

140/1
1957/3

140/3

38



କାନ୍ଦିବାବାଙ୍ଗ

9
ସେପ୍ଟେମ୍ବର
1957



የመጀመሪያ — ዓ. ቁጥር ደንብ

ବ୍ୟାପକ—ଲ୍ର. ମହାନିନ୍ଦୀ

ତାଙ୍ଗ୍ରମିନ୍ଦ—୩. ଲ୍ୟାକ୍ଷମିନ୍ଦିନୀ

- შვილნი სხვადასხვა ერის
ჩვენ მშვიდობაზე ვოცნებობთ
ამ ჩვენს მრისხანე წლებში
ვართ შეფიცულნი მშვიდობის
შვილნი სხვადასხვა მიწის, —
ვინც მშვიდობისთვის იბრძვით
ჭაბუკნო, ძმურად
მოგვეცით ხელი
და ჩვენთან დადექით!

8 0 6 5 8 3 2 6 0

ვჰექოთ ერთხმად
სიმღერები ძმობისა!
ძმობისა! ძმობისა!
გმირულ პანგებს
ვერ ჩაახშობ,
ვერ მოჰკლავ!
ვერ მოჰკლავ! ვერ მოჰკლავ!
ეს სიმღერა
გვრგვინავს ყველგან –
დედამიწაზე.
გმირულ პანგებს
ვერ ჩაახშობ, ვერ მოჰკლავ!
ვერ მოჰკლავ! ვერ მოჰკლავ!

1. გვახსოვს ქვემებთა გრგინვა,
რა დაგვავიწყებს დაცემულ ძმ
სისხლით შეკრული ძმობა
წინ გაგიძლევბა — გაუძლებს წ
კეთილი ნების მასებს
ვუხმობთ მშვიდობის გზაზე.
სიკეთე ხალხის
და მომავალი
ჩვენს ხელში არის დღეს!

៩០៦១៨ ៣៧៦០

3. ମାରାଧ ଶ୍ଵାଦ୍ୟକି ଗୁଣିତ
ହେବି ବିଭେନ୍ଦୁରେବତ ମଧ୍ୟନ୍ଦେଶାର୍ଜ ଫ୍ରାଙ୍କ
ହେବି ସିମାରତଳୀରେ ଧରନଶା
ଏହ ଦାବୀରେବା ଏରାଶଫରିଲେ ଦିନିଲେ
ବ୍ୟାଲିବତା ମନ୍ଦିନିରେ ମଧ୍ୟମିଳି
ପରିବାର ବ୍ୟାପିମୁଖୀରେବା ନମିତ.
ଫାଲେଖିତ ହେବିବତାନ,
ଦାଵିଦେଖିଯିବା ଏରାତାଧ,
ଅଭ୍ୟାସିଦ୍ଧାତ ନମିଲେ ପ୍ରେସିଲେ!

ବୋଲାମିଳାରୀ



ქართული ენციკლოპედია



შ ი ნ ა ს ი

მეექვსე მსოფლიო ფესტივალი (ფოტონარკვევი)	გვ. 2
მ. პრილეჟავა — დასაწყისი (ერთი თავი მოთხრობიდან. თარგმნა ე. კეტილმაძემ)	4
ვ. გოგოლაშვილი — გვეძახის სკოლა და ზარი (ლექსი)	8
ო. იოსელიანი — ჩატენილი ხილი (მოთხრობა)	8
ა. კარბელაშვილი — უცნაური ბეჭედი (ჯანტუსტური მოთხრობა)	10
გ. ბარამიძე — პატარა მსახიობები (ფოტონარკვევი)	15
გ. მაზურინი — ციმბირელ პარტიზანთა პაპა (წერილი)	18
შ. ცვიშა — მასპინძელი (ლექსი, თარგმნა მარიჯანი)	19
ე. ყიფანი — ჯაბა მცედელი (ლეგენდა)	20
გ. კაჭაძიძე — თვითონ როდის გექნება... (ლექსი)	23
ძმები გრიმები — მწყემსი ბაჭი (ზღაპარი, თარგმნა ცერმანულიდან მ. გომართელმა)	23
რ. კრუმგოლცი — ორთა ბრძოლა ჯუნგლებში (ამბავი, თარგმნა ს. თურნავამ)	24
ხ. ბერულავა — ჯულტი გიგა (ლექსი)	26
ტექნიკის სამყაროში	27
რ. ბერიძე — მრავალმოსავლიანი მარწყვი (წერილი)	29
ალ. ივარდავა — ბეჭემოთების ოჯახი (ნარკვევი)	30
ი. ს. ნიკითინი — რუსეთი (ლექსი, თარგმნა მ. ლებანიძემ)	31
მოკლე ყველაფერზე	32
გარეკანის პირველ გვერდზე — „ნესტორ კალანდა- რაშვილი კრემლში, ვ. ი. ლენინთან“ — ნახ. რ. ცუცქი- რიძისა; მეორე გვერდზე — დემოკრატიული ახალგაზრ- დობის პიმინ; მესამე გვერდზე — გასართობის; მეოთხე გვერდზე — იუმორი.	
კურნალი დასურათებულია მხატვრების: ო. კოროვი- ნის, გ. გელოვანის, ჯ. ლოლუას, გ. თოთიბაძის, რ. ცუც- ქირიძის და ნ. შალიკაშვილის მიერ.	

რედაქტორი რეგაზ მარგანი

სარედაქტო კოლეგია: შ. ბერიანიძე, რ. ელანიძე,
მ. ლებანიძე (3/მგ. მდიგანი), მარიჯანი, რ. ქორქია,
გ. ფოცხიშვილი (სამხატვრო რედაქტორი).

ს ე შ ა რ ა ზ ე ლ ი ს ა ლ კ კ
ც ე ნ ტ ა ლ უ რ ი კ ო მ ი ტ ი ტ ი ს
გ ო ვ ე ლ თ ვ ი ს რ ი
ს ა გ ა ვ ვ ვ ი ს უ რ ე ლ ი

9

ს ე ქ ტ ე მ ბ ე რ ი
1957



გამოცემის ზელი
XXXI

1 5 8 4 0 3 2 5 8 0



მაღლა ამართა მეგობრობის ჩირალდანი რუსშა, ჭანგმა და ჩინელმა ახალგაზრდამ. — მშვიდობა! მეგობრობა! — მოქრიან ისინი სამყაროს გასაგონად.



ავაკვეთ მსოფლიო

ჩვენი სამშობლოს დედაქალაქი მოსკოვი არაჩვეულებრივ სანახაობას წარმოადგენდა ამ დღეებში. მსოფლიოს ყოველი კუთხიდან მოედინებოდნენ ახალგაზრდა სტუმრები. მოსკოვის ქუჩები, მოედნები თუ პარკები გაიცსო აფრიკელებითა და შოტლანდიელებით, ფრანგებითა და ინდოელებით. აქ ნახავდით არგენტინელებსა და მექსიკელებს, უნგრელებსა და ბელგიელებს, ინგლისელებს; ინდონეზიელებს, სირიელებს, შვედებს, ისლანდიელებს... მათ მსოფლიო ახალგაზრდობისა და სტუდენტების ზემოხე, მე-6-ე ფესტივალზე მოსკოვში მასპინძლად ხვდებოდნენ ჩვენი დიადი საბჭოთა ქვეყნის წარმომადგენელნი — ახალგაზრდა მუშები, სტუდენტები, მწერლები, უურნალისტები.

მშვიდობა! მეგობრობა! — ეს ორი სიტყვა გაისმოდა ყველა ენაზე. ფესტივალის მონაწილენი სიხარულით შეხვდნენ ერთმანეთს. ჰეშმარიტად რომ მეგობრობისა და მშვიდობის ზემი იყო. საბჭოთა ახალგაზრდობამ გააცნო სტუმრებს საყვარელი დედაქალაქი მოსკოვი, მშენებლობის უბნები, სასაკლებლები, სასოფლო-სამეურნეო გამოფენა, ქარხნები და



სულ მოკლე ხანში მოასწრეს საქართველოს წარგზავნილებმა სხვადასხვა ქვეყნის შვილებთან დამეგობრება. გულითადი, მხიარული საუბარი გაიძა მათ შორის.

* * *

ფესტივალზე პატარებიც შეხვდნენ ერთმანეთს. მოსკოვის № 330 სკოლის მეშვიდეელასელი ირა გლობუსი და ბომბეელი უმა მანენტი მოსკოვში დამეგობრდნენ.

→

ფინელმა ურკო კოპონენმა უამრავი საცესტივალი ნიშანი შეაგრივა იმ დღეებში. კოლექციის სიმდიდრემ გააკვირვა და აღტაცებაში მოიყვანა მოსკოვი მოსწავლები.

* * *

მოსკოვში, ახალგაზრდობისა და სტუდენტობის მექენიკ მსოფლიო ცენტრალურ საცურველი ჩაეყარა მეგობრობის პარკს. კანალებმა სტუდენტებმა დ. ევენიმა და ა. ანტანაშა სხვებთან ერთად ჩარჩეს პარკში მეგობრობის ნებები.



ფასტივალი

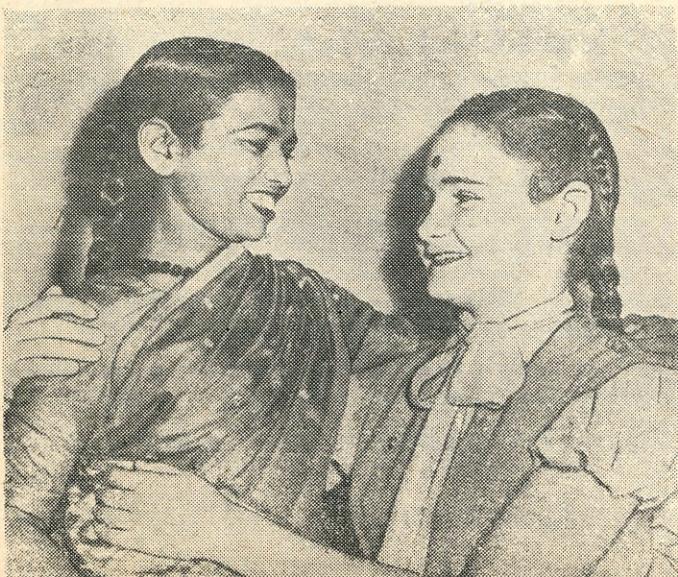
კიდევ ბევრი რამ, რითაც ამაყობს საბოლოო ქვეყანა. აღფრთოვანებულ სტუმრებს ყოველ წამს აჩერებლნენ, ეცნობოდნენ, თხოვდნენ ავტოგრაფს. მოსკოველი პიონერები იმ დღეებში თან დასდევდნენ უფროს მეგობრებს, მათთან ერთად რგავდნენ მეგობრობის ნერგებს პარკში, შერიალა ხმებს უერთებდნენ მქუხარე ჰანგებს.

მსოფლიოს ცნობილი ადამიანები მიესალმნენ ახალგაზრდობის ამ დიად დღესასწაულს. ისინი იმედს გამოთქვამდნენ, რომ მექენიკური ფიზიკური მეტად განამტკიცებს მეგობრულ თანამშრომლობას ზალხთა შორის, ძმობას, მშეიღიობას.

სხვა მოძმე ერთად დიდი შარმატება ხვდათ წილად ჩვენი რესპუბლიკის წარგზავნილებსაც. ქართულმა ცეკვებმა და სიმღერებმა ეშნი შემატა ფესტივალს, აღტაცებაში მოიყვანა სტუმრები.

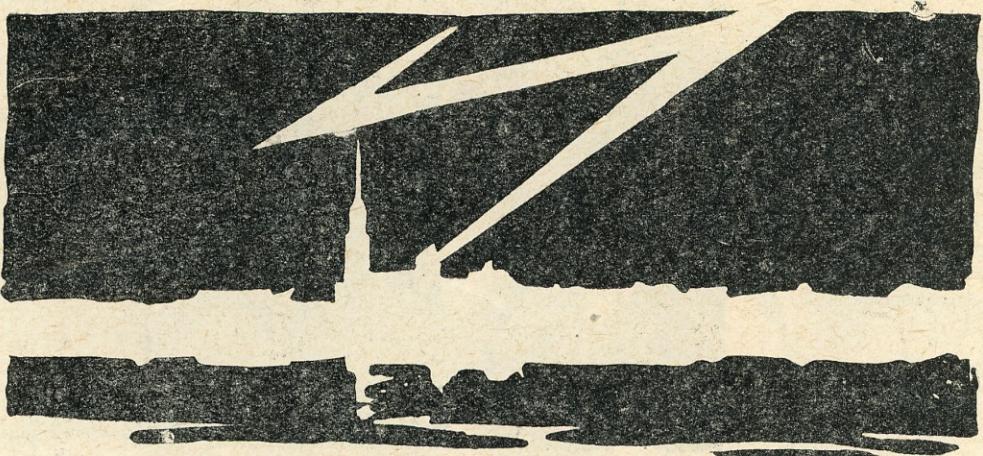
ზეიმსა და სიხარულში გაიარეს ფესტივალის დღეებმა. ახალი მეგობრები სინანულით დაშორდნენ ერთმანეთს, მაგრამ თითოეულმა მათგანმა თან წაიღო სითბო, სიხარული და დიდი რწმენა მშეიღიობისა, მეგობრობისა.

მოსკოვის ახალ პარკში, რომელსაც მეგობრობის პარკი უწოდეს ახალგაზრდებმა, იზრდებიან, შრიადლებენ და მაღლა, შეისავენ იწევენ მეგობრობის ხეები.



მოსკოვში ყოფნისას სხვადასხვა ქვეყნის ახალგაზრდებმა თავთავიანთი ეროვნული ხელოვნება უჩვენებს ერთმანეთს. ინდოეთის წარმომადგენლებმა კონცერტი გამართეს მეტროშენებლობის კულტურის სახლში. მოსკოველი ქალიშვილი ვალია ჭუკო გატაცებით ესაუბრება ინდოელ სოლისტებს.





დაბუშკინი

მ. პრილეპევა

ნახატები ო. კოროვინისა

(ერთი თავი მოთხრობიდან)

ბაბუშკინი ნევის მექანიკურ ქარხანაში ჰეინკლად მუშაობდა, ქარხანას მისი მეპატრონის, სემიანნიკოვის სახელი ერქვა. ბაბუშკინი ქარხნის მახლობლად, ნევის საყარაულოს უკან, „შლისელბურგის“ შარაზე ერთ უშონ, ყავრით დახურულ პატარა სახლში ცხოვრობდა. ღუმელის სახურავთან მარტი ტარაკანები დაშროალებდნენ, ირგვლივ კი ახალმოწველობი რძისა და ცხელი პურის სუნი ტრიალებდა. სახლის დიასახლისი, ქარხნის კანტორის მოსამსახურის ქვრივი, მარტოხელა მოხუცი დედაკაცი იყო. ყავდა საკუთარი ძროხა და ზედმეტ პატარა ოთახს აქირავებდა. ბაბუშკინის მიერ ნაქირავებ ოთახს ცალკე შესასვლელი ჰქონდა, რაც მეტად მოსახერხებდნენ იყო. რა ხალხი დადიოდა მასთან და რისთვის — დიასახლისს სულაც არ აინტერესებდა. იგი პირ-ქუში ადამიანი იყო. მეზობლებთან ნაცნობობას არ აბამდა, თვით მდგმურებსაც კი მხოლოდ საქმეზე ელაპარაკებოდა.

უფრო შესაფერ ბინას ვერც ინატრებდა კაცი. ბაბუშკინი თვეში რვა მანეთს უხდიდა დიასახლისს.

დღევანდელი შეხვედრისათვის მზადებამ იმდენი სასიამოვნო აზრი განაცდევინა ბაბუშკინს, რომ იგი დილიდანვე კარგ გუნებაზე დადგა. კვირა დღე იყო. ირგვლივ ყველაფერი სადღესასწაულოდ გამოიყურებოდა. შეხვედრის მოლოდინში შეძლებისდაგვარად გამოეწყო კიდეც: ახალი ბიჯაყი და ბანტიანი გახამებული პერანგი ჩაიცვა.

სალამო ხანს, როცა დათქმულ დროისათვის ამხანა-გებმა თავშეურა წყვეს, ბაბუშკინს, ცოტა არ იყოს, ხა-სიათი წაუხდა. ყველანი უბრალოდ იყვნენ ჩაცმული,

მხოლოდ ბაბუშკინი იყო გატკეცილ-გახამებულში გამოწყობილი. იგი შეეცადა დაეფარა ეს უხერხულობა, და ნიკიტა მერკულოვის დაცინვაც ვითომ ვერ გაიგონა.

— შენ რა, გოგოებს ხომ არ ელოდები? — გესლიანად ჩაუკრა ნიკიტამ.

— აგრეც რომ იქოს?

მერკულოვს ბაბუშკინი ერთი საუბრის შემდეგ დაუმეგობრდა: გამოირკვა, რომ ნიკიტაც მასავით ეძებდა ცხოვრების აზრს და კლასთა ბრძოლის შესახებ წიგნებს კითხულობდა. ერთი ასეთი წიგნი — ჰაუპტმანის „ფეიქ-რები“ — მთელი ლამე ერთად იკითხეს. იმ ლამეს თითქოს ორივე ხელმეორედ დაბადა ქვეყანაზე.

დღეს წრის მეცადინეობაზე ექვსი სხვადასხვა ფაბრიკისა და ქარხნის მუშები მოვიდნენ, ყველანი ბაბუშკინის ნაცნობები იყვნენ, ერთმანეთს კი არ იცნობდნენ. მაგრამ, კონსპირატიული მოსაზრებებით, ბაბუშკინი არ ჩქარობდა, ამხანაგები ერთიმეორისაცვის გაეცნო. ამიტომაც, პირველ ხანებში საუბარი როგორდაც ვერ აეწყო. მხოლოდ ნიკიტა სცემდა ოთახში ბოლთას და დაბალ ხმაზე ლექსებს ბუტბუტებდა:

მითხარი ძმაო განა ტუუილად

მოსკოვი ცეცხლით გადაბუბულა...

კარის ზღურბლთან მისული უკანვე ბრუნდებოდა და თითქოსდა უგულოდ, ნამდინარევი სახით ხალხს აკირდებოდა. ბოლოს, ამხანაგები მოეწონა, თუ ლექსმა წაუკიდა ცეცხლი, — უკვე აღარ ბუტბუტებდა, გრძნობით წარმოთქვამდა თითოეულ სიტყვას:

„დიას, ჩვენს დროში ცხოვრობდა ხალხი!

ახლანდელ მოდგმის მსგავსი კი არა,

მათ დევგმირები ერქვათ სახელად...

სწორედ ამ დროს გამოჩნდა ის, ვისაც ელოდნენ; მოუხედავად ყინვებისა, მოსულს საშემოდგომო პალტო ეცვა და ოხელი შლიაპა ეხურა. სახლში ისე თავისულად შემოვიდა, თითქოს იქ არაერთხელ ყოფილიყოს.

— მაშ, გაწყდნენ რუსეთში დევგმირები? — შემოსვლისთანავე ჩაერია ლაპარაკში და გაიღიმა.

უცხო კაცის გამოჩნდისთანავე ნიკიტა მერკულოვმა მისთვის ჩეცული ნალვლიანი სახე მიიღო და პასუხი შეაგვიანა.

— გამარჯობათ, მე გახლავართ ფეოდორ პეტროვი, — წარმოთქვა მოსულმა და ნიკიტას ჩამოსართმევად ხელი გაუწოდა.

— გამარჯობათ, — წარმოთქვა ნიკიტამ, რომელსაც ვერ გადაწყვიტა დაესახელებინა თუ არა თავისი ვგარი და სახელი. ნიკიტამ თავისი ვინაობის შესახებ არაური თქვა, სიტყვები ნელნელა შეარჩია და მოსულს ასე უპასუხა: — თუ მხედველობაში ფიზიკურ ძალას მივიღებთ, მისი აღმატებულების გრენადერთა პოლუში, რომელიც სახელმწიფო პერსონას იცავს, დევგმირები სარჩევადაც არის. მაგრამ რა ჟყრია ასეთ დევგმირობაში?

მოსული დუღმდა. იგი ილიმებოდა. ბაბუშკინს უეცრად გაახსენდა, რომ პაროლი არ წარმოუთქვამს. ტანზი დასუცხლა, ფეხი წინ წადგა და ლექტორს მოახსენა:

— გადავილიერ ლოდინში...

მას მოეჩენა, რომ ლექტორმა უსიამოდ შეავლო თვალი მის სადღესასწაულოდ გახამებულ ბანტიან პერანგს. „უფროდ ლექტორს მასპინძელი მერკულოვი ეგონა, — გაიფიქრა ბაბუშკინმა, — ალბათ, მისი აზრიანი მსჯელობაც უფრო მოეწონა.“

ლანძღვდა თავისთავს გულში და სჯეროდა, რომ თვითონ მან და მისმა საცხოვრებელმა ოთახმა არასასიამოვნი შთაბეჭდილება მოახდინეს ლექტორზე.

ოთახის საპატიო კუთხეში, სახატეს წინ, კანდელი ენთო. ხატი სახლის პატრონისა იყო, კანდელსაც დიასახლისი უვლიდა დ ბაბუშკინიც არას ეუბნებოდა, რომ ეპვი. არ აღიძრა. კედელზე მეცისა და დედოფლის სურათი ეკიდა; სურათქვეშ, ძელებშუა მეცის საწინააღმდეგო ბროშურა იყო დამალული. მაგრამ ამის შესახებ ხომ ლექტორმა არაფერი იცოდა.

„უთუოდ ჩამორჩენილ ხალხში მოვხდიო, ასეოთ აზრი შეექმნა ალბათ!“ — სინანულით გაიფიქრა ბაბუშკინმა და გულის ტკივილი იმან უფრო გაუძლიერა, რომ ლექტორმა პოლიტიკური ლექციის დაწყების მაგივრად, ასაც უველანი მოუთმენლად ელოდნენ, მის გახამებულ საყელოს მიაბყრო მშერა.

— ჯამაგირი გყოფნით? — იკითხა მან.

ლექტორი ცხოვრების უველაზე მტკიცნეულ საკითხს უეხო — როგორც იტყვიან ხოლმე, შიგ მიზანში მოარტყა.

ნიკიტა, რომელიც ეს-ეს იყო ბაბუშკინის გახამებულ საყელოზე იცინდა, ახლა გაბრაზებით ბურტყუნებდა:

— ძვირად გვიჯდება ჯამაგირის მოპოება!

ნიკიტა შუბლეკვემდან შეცყურებდა ლექტორს, ეტყობოდა ცხარე სიტყვიერი ბრძოლებისათვის ემზადებოდა.

ბაბუშკინი უნებურად გამოცოცხლდა, უხერხულობაც სადღაც გაუქრა.

— ჩვენს ცხოვრებას გახამებული საყელოთი ის განვსაზღვრავთ, — მტკიცე ხმით უთხრა მან ლექტორს. — სხვა უფრო დამატტკიცებული საბუთები არსებობს. აი, თუნდაც ეს: რამდენი დღეა კალენდრის მიხედვით თვეზი? იცდაათი! ჩვენთან კი, ქარხანაში, საკუთარი, შინაური აღრიცხვა აქვთ.

— დავსხდეთ, ამხანაგებო, — შესთავაზა მუშებს მოსულმა.

მისი უბრალოება გიზიდავდა, და ბაბუშკინს სურვილი აღეძრა ეოქვა ყველაფერი, გადაეშალა იმ ინტელიგენტისათვის თავისი ნამდვილი მუშური ცხოვრება. ბაბუშკინი ხომ ისეთ ინტელიგენტებსაც იცნობდა, რომლებიც მათთან იმისათვის მოდიოდნენ, რომ მუშებისათვის ბრძოლა ესწავლებინათ. მაგრამ ცხოვრების უცოდინარობის გამო ყველა ცდა უშედეგოდ მთავრდებოდა.

ესეც ისეოთ ხომ არ არის ნეტავ!

მუშები მაგიდას შემოუსხდნენ. ლექტორი საპატიო კუახეში ხატვეშ დასვეს. ბაბუშკინმა კანდელი ჩააქრო.

— ტყუილად გაისარჯოთ, — წარმოთქვა ლექტორმა, — დიასახლისი შეამჩნევს და გაჯავრდება.

— მაშ, მიხვდა რაშიც არის საქმე, — გაიფიქრა ბაბუშკინმა, და ლექტორისადმი სიმპატია აღეძრა.

— გისაუბროთ და ისევ ავანთებ, — ხელი ჩაიქნია ბაბუშკინმა. იგი ჩქარობდა, უნდოდა ადრე დაეწყო ლაპარაკი იმაზე, რისთვისაც შეიკრიბდნენ ისინი აქ. დასავლეთის მუშების ბრძოლებზე — თუმცა ინსპექტორისაგან ფარულად, მაგრამ მაინც ყვებოდნენ ხანდახან მასწავლებლები გაცემილებზე, მათზე ეწერა წიგნებში, ერთმანეთშიაც ბევრს ლაპარაკობდნენ ახლო ამხანაგები. ახლა საკუთარ, რუსულ ცხოვრებაში გარკვევის დრო იყო მოსული.

ბაბუშკინი ნელა და უხერხულად ლაპარაკობდა; მისი აზრები უფრო ცხოველი იყო, ვიდრე სიტყვები. საუფეთქლებთან იფლმაც კი დასხა. იგი ცდილობდა მუშათა ცხოვრების სურათების ძლიერად და ნათლად დახატვას, რათა ყველას გაეგო, რომ გამოსავლის მონახვა იყო საჭირო.

ამ უკანასკნელი ნახევარი საუკუნის განმავლობაში ნევის საყარაულო მჭიდროდ დაიფარისებითა და ქარხებით. ქარხნის კორპუსები მატულობს, მუშახელი იზრდება. მარტო ნევის საყარაულო მუშების ათასეულ არმიას ითვლის.

მაგრამ უფლება?

— აიღოთ თუნდაც ტორნტონოველები, — ჩაუროო სიტყვა ნიკიტამ, — ნევის გალმა საქონელივით შერევას შემოლობილში, ბატონიშობა იყოს თითქოს, ისე ექცევან.

— სემიანნიკოველები უკეთეს დღეში ვართ, — განაგრძობდა ბაბუშკინი; მღელვარებისაგან იმდენი ისწორა პერანგის საყელო, რომ ბანტი გვერდზე მოეღრიცა.

— ადგილია ცხოვრება სემიანნიკოვის ქარხანაში! — თითოეულს ორმოცდახუთი სამუშაო დღე გამოუდის თვეში! ისეთი დღე არ არის, რომ შუალამებდე თუ არა, ღამებდე მაინც არ ვიმუშაოთ. თორმეტ საათს რომ გამუშავებენ, მერა ნახევარ ცვლას გიმატებენ. საყვირს მისცემენ, შენ კი მაინც გამოკეტილში ხარ გამომწყვდებული. ნომერი ისტატის აქვთ გადამალული. სინჯე ერთი და უნომროდ ცხვირი გაშეავი ქარხნიდან, ვიდრე თვრამეტ საათს არ გაგატკეცინებენ.

ერთხელ უგრძნობლად გულშეწუხებული მუშა გა-



ლექტორი ისეთი დაძაბული ყურადღებით უსმენდა მათ, რომ ბაბუშკინს ყველაფრის მოყო...
ლის სურვილი აღეძრა, სურდა გადაეხსნა გულის ყველა კუნძული.

მოვასრიეთ საამქროდან. რეტი დასხმოდა ზედმეტი მუშაობისაგან.

— რეტი დაგესმება, მაშ რა იქნება!

ისინი ყველაფერ ამას ლექტორს უყვებოდნენ, თორებ საკუთარი ცხოვრება ხომ მათვის კარგად იყო ცნობილი.

ლექტორი ისეთი დაძაბული ყურადღებით უსმენდა მათ, რომ ბაბუშკინს ყველაფრის მოყოლის სურვილი აღეძრა, სურდა გადაეხსნა გულის ყველა კუნძული.

„კარგი ინტელიგენტია!“ — უეცრად გაიფიქრა ბაბუშკინმა. იგი თანდათან ემორჩილებოდა იმ დიდი სიმპატიის გრძნობას, რომელიც აღუძრა მას ამ სრულიად ახალგაზრდა კაცმა, რომელსაც შესამჩნევად შემეჩერებული იმა და დიდი შუბლი ჰქონდა. ბაბუშკინს ცნობისმოყვარეობა აღეძრა: „როგორ დაიწყებს ლაპარაკს, რაზე ილაპარაკებს? რა იცის და რას ასწავლის მათ?“

— რატომ არის კაპიტალისტისათვის უფრო ხელ-საყრელი ერთი მუშა ამუშაოს თვრამეტ საათს, ვიდრე ორი დაიქირაოს? — მოულოდნელად იკითხა ლექტორმა.

რატომ? მუშებმა ამ კითხვის განხილვა დაიწყეს.

ლექტი შეუმჩნევლად დაიწყო. ბაბუშკინი უეცრად კი მიხვდა, რომ სწორედ ეს, ჩეკილებრივი ლაპა-

რაკი ნიკიტა მერკულოვის, მისი და სხვა მუშების ცხოვ-რების შესახებ იყო წრის მეცადინეობა პოლიტიკური ეკინომიის საკითხებზე: კაპიტალზე — დამატებით ლი-რებულებაზე — ხელფასზე. ლექტორი არ ხმარობდა მეცნიერულ სიტყვებს. არავითარ ქაღალდში არ იხედებოდა.

კაცმა რომ თქვას, ეს არც იყო ლექტი. მაგიდას უსცდნენ და ყველასათვის გასაგებ და საჭირობო საკითხებზე ლაპარაკობდნენ. გამოირკვა, რომ „ინტე-ლიგენტმა“ საფუძვლიანად იცოდა მუშათა ცხოვრება. და რაც ყველაზე გასაკვირი იყო, იცოდა ის, რაც მათთვისაც არ იყო გასაგები.

„კაპიტალისტები და მუშები ერთმანეთის მოწინააღმდეგენი არიან. მთავრობა კაპიტალისტების მხარეზეა. ეს ხომ ასეა, მაგრამ შემდეგ, შემდეგ რა?“ — ფიქრობდა ბაბუშკინი.

— კაპიტალისტები არასოდეს არ მისცემენ მუშებს უფლებებს, თვითონ მუშა არის თავის თავისუფლების მომპოვებელი.

რაღაც უცნაური საშუალებით ლექტორი თითქოს ყურს უგდებდა ბაბუშკინის გულისთქმას, — იქერდა მის აზრებს და ნათელსა და გადამწყვეტ სვლას აძლევდა.

მათ. იმის გამო, რომ ეს შეცადინება ჩვეულებრივს არ ჰგავდა, ბაბუშკინიც უცნაურად განიცდიდა მას.

ლექტორს სიტყვას აღარ აწევეთინებდნენ. ბაბუშკინის წრის წევრები ახალგაზრდა მუშები იყვნენ, მაგრამ კარგად იცნობდნენ მუშათა გაფიცვებს, განსაკუთრებით ნევის საყარაულოზე, იურიკის ქარხნებში, ტორნტონოვსკის ფაბრიკაში. აბა სემიანნიკოვსკის ქარხანაში ხომ მუშების ბუნტს თვლა არ ჰქონდა, მაგრამ ლექტორი მარტო საყარაულოს ამბებს კი არ ჰყვებოდა, და არც ზოგად სიტყვებს ხმარობდა, რომელთაგანაც სული ელევა ადამიანს, ტვინი ელლება ისე, რომ მერე ფიქრიც აღარ შეუძლია. ლექტორი სიტყვას არ მოაბრუნებდა, რომ ფაქტი არ მოყევანა, ან მთელი სურათი არ წარმოედგინა. მოსკოვის ტუტიკოვის მანუფაქტურის ქარხანაში გაფიცვაა. იარნსლაგსკის მანუფაქტურის ქარხანაში გაფიცვაა. ტაგილის თუჯისხამომსხმელ ქარხანაში მღელვარებაა. ეგონრევკაში გაფიცვაა.

გამოდიოდა, რომ მთელ ქვეყანაში ღელავდა მუშათა ძალები.

— მაინც კი ვერ გავიმარჯვეთ და! — წარმოთქვა ნიკიტა მერკულოვმა.

ლექტორმა ყურადღებით შეავლო თვალი მერკულოვს, ეტყობოდა კამათი სიამოვნებდა. კითხვებს გასროლილი ბურთივით იჭერდა და პასუხსაც წუთშივი იძლეოდა.

— ვიდრე მუშებისათვის რევოლუციური ბრძოლების შეცნიერება უცნობი იყო, გამარჯვებაზე ლაპარაკიც არ შეიძლებოდა.

...., მაშასადამე არსებულა ასეთი მეცნიერება! ჰოდა, აქეთ მოსწით, დროზე, რალას ელოდებით?

ასე ფიქრობდა ბაბუშკინი, რომელსაც გული რაღაც არაჩვეულებრივი სიხარულით ჰქონდა სავსე, თითქოს პირველად გრძნობდა თავის ჯანმრთელობას და ახალგაზრდობას; წარმატებების სურვილით თავბრუეცველდა.

მაგრამ მუშაობა, რომელიც წინ იყო, ითხოვდა ცოდნას, მოხერხებას, გამძლეობას, მეტად ხანგრძლივი დროის განმავლობაში...

გამომშვიდობებისას ლექტორმა ყურადღების გამახვილებაზე, სამქროებში ხალხის შერჩევის საჭიროებაზე ილაპარაკა და მუშებს ბროშურა დაუტოვა წასაკითხად.

ბაბუშკინმა ბროშურა მეფის სურათის უკან ამოსდო და ხატის წინ კანდელი აანთო.

— დილით აგრძო, — წარმოთქვა ნიკიტამ, რომელმაც ლექტორის წინაშე ბაბუშკინის მაგივრად რაღაც უხერხელობა იგრძნობა.

— კა, მაგრამ ზეა: ისე მიხედვით მისვდება რამდენ ხანს ენთო.

ლექტორს გაეცინა. იგი ისე გულიანად ხარხარებდა, რომ გაუცინარ ნიკიტასაც კი გაედიმა.

— თქვენ ახალგაზრდა ჩანხართ, თავი კი თითქოს გიმელოტდებათ კიდეც, — უეცრად წამოაყრანტალა ნიკიტამ.

ლექტორმა ფართე შუბლზე ხელი გადაისცა, ბაბუშკინის მოეჩენა, რომ ლექტორმა უხერხელობა იგრძნო.

— ჰკუამ გადენა შუბლიდან, — სცადა ნიკიტა უადგილოდ ნათქვამი სიტყვის გადაუუჩეჩება ბაბუშკინმა. ლექტორი კიდევ უფრო მეტად ხარხარებდა. მუშებს ძალან მოეწონათ იგი — გონიერი ადამიანი, ცეცლოვანი, ყველასათვის მისაწვდომი და გასაგები.

ბაბუშკინმა გაჩერებამდე მიცილება შესთავაზა.

— გმადლობთ, არ არის საჭირო! — იუარა მოსულმა. ფრთხილად იყავით; ამხანაგებო!

ლექტორი ოდნავი ენის ჩლექით ლაპარაკობდა.

— როგორი დასამახსოვრებელი ლაპარაკი გაქვთ, — შენიშვნა ბაბუშკინმა.

— ეს კი ცუდია, ძალიან ცუდი. — იწყინა ლექტორმა, ნუთუ ასე სანიშნოდ ვლაპარაკობ?

ბაბუშკინმა კარის საკეტი მოსინჯა, კარი უხმაუროდ გააღო, და პარმალზე გავიღნენ.

ჩუმი და ნათელი ლამე იდგა. ფეხებქვეშ თოვლი ხრაშუნობდა. მთვარით განათებული ფარდულის სახურავი ფხვიერი თოვლის ქუდქვეშ სინათლის სხივებად იღვრებოდა. იქ თითქოს რაღაც მოძრაობდა, ნათდებოდა, ქრებოდა, ციმციმებდა. მაცარის შუქის თოვლზე თამაში რაღაც იღუმალ სანახაობას წარმოადგენდა, ლამის მყუდროება და გარეუბნის ჩამქრალი ფანჯრებიც ასევე არაჩვეულებრივი და იღუმალი იყო.

პარმალზე მდგარი ბაბუშკინი მიმავალი კაცის სილუეტს თვალს არ აცილებდა. სიჩუმეში დიდხანს ისმოდა მარტოდ მიმავლის ფეხის ხმა მოყინულ გზაზე.

გზა გრძელი ჰქონდა. უკვე გვიან იყო. ორთქლმავალი არც თუ ისე ადრე მოვიდოდა. ბაბუშკინმა ნახევრად ცარიელი ვაგონი წარმოიდგინა და იგრძნო, თუ როგორი სიცივე იქნებოდა იქ. ორთქლმავალი ნელ-ნელა მირახრახებს მიძინებულ ქუჩებზე. ქათქათებს გაყინული ნევა. ვიდრე ნევის „ჩაიდანი“ ქალაქში შელასლასდება, ვიდრე ლექტორი კონკაში გადაჯდება, ქალაქშიც დამე იქნება.

„ნეტავ, სახლში თუ ელოდება ვინმე? ნეტავ რა ჰქინია?“ — ფიქრობდა ბაბუშკინი, რომელიც რა თქმაუნდა, მიხვდა, რომ ლექტორი მათთან სხვისი გვარითა და სახელით მივიდა. ვინ არის? საიდან მოვიდა? როგორცხვრობს?

რატომძაც ბაბუშკინს სურდა ყველაფერი სცოდნოდა ამ კაცის შესახებ: მისი ჩვეულებრივი ადამიანური ცხოვრება, ჩვეულებრივი წყენა და სიხარული. და ამავე დროს, იგი იმაზედაც ფიქრობდა, რომ ნიკიტამ დევგმირებზე არასწორად დაასკვნა. როცა დევგმირები მოისპობით, ალბათ სიცოცხლეც შეწყდება.

გ ვ ე ძ ა ხ ი ს ს კ ო ლ ა დ ა ზ ა რ ი

დავკეცეთ კარვები...
ზეცაა კრიალა...
დღები გასულან სწრაფად.
გვეძახის, გვეძახის,
გვეძახის ხმიანად
ძვირფასი მერჩი და დაფა.

მოვდივართ,
დავტოვეთ სოფელი მცინარე,
პატარა ჭალა და ხიდი
გაექცე ჩამორბის ცისფერი მდინარე
და მერე დაღლილი მიდის.

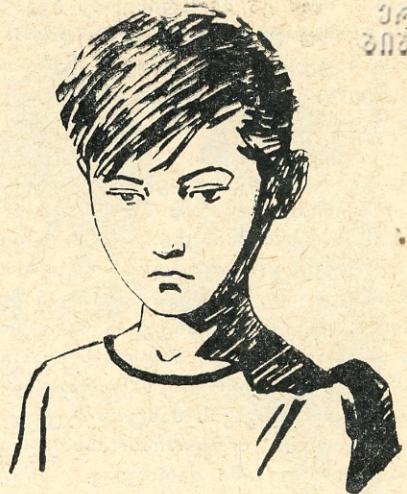
ტყე-და-ტყე,
მთა-და-მთა,
გადმორბის ნიავი,
გადმორბის, არ იცის დაღლა,
ლამაზი ალვები ტოტების შრიალით
მიღიან მაღლა და მაღლა.

სკოლის და მერხების
დანახვა გვახარებს,
სკოლაშიც გაგვყვება გზებით, —
ძმობილი ახალი,
დობილი ახალი,
ახალი მთები და გზები.

აჰა, ეს ცაცხები
რა უცებ დაზრდილან!
ჩვენ თვითონ ჩავრაზმეთ მინდვრად.
ეს ჩვენი დროშაა,
ეს ჩვენი ხაზია,
აქ ჩვენი კარვები იდგა!

დავკეცეთ კარვები...
დღე არის კრიალა...
დამდგარა მზიანი დარი.
გვეძახის, გვეძახის,
გვეძახის ხმიანად
მშობელი სკოლა და ზარა!

ვახანგ გოგოლაშვილი



ოზია იოსელიანი

ნახატიშვილი გ. გელოვანისა

ჩ ა გ ა ხ ი რ ი ბ ი რ ი

ასე იყო თუ ისე, ავთოსა და ტატეს შორის ხიდი ჩატყდა. ხიდი მარტო მეგობრობისა კი არ ჩამტკლარა, მათი ეზოების შემატებელ საჩრှვა არხზე გადებული ორი დერი ფიცარიც წყალს მისცეს და კანგაცლილი აკაციის სარისაგან საგულდაგულოდ გამზადებულმა ხიდის სახელურმაც თქვენი ჭირი წაიღო.

სანდრო და ვაჟა რომ ერთმანეთს გაებუტნენ, რაც დღენახევარზე მეტ ხანს არ გაგრძელებულა, ჩვენ საქმეში ჩავერიეთ.

ვაჟამ თქვა:

— მე რა, მე ხომ არ ვემდური, თვითონ მებუტება და...

ამის შემდეგ სანდროს, შუადღისას ცაზე რომ ღრუბლის ერთი ნაფლეთიც არ ჩანდა, პირდაპირ ბნელი დღე დავანახეთ.

— წარმოგიდგენია?! — მომიბრუნდა სანდროზე გაჯავრებული გიგლა, — წარმოგიდგენია ასეთი არა-მზადობა?! არავინ გემდუროდეს, შენ კი...

— პირდაპირ არაუკაცობა! — სიტყვა ჩამოვარა-თვი მე.

— და მერე როგორი! — თავი გადააქნია გიგლაშ. ამის შემდეგ სიტყვა სანდროს მიეცით. მან განაცხადა, რომ მსა ეგონა, — თვითონ ვაჟა იყო გაბუტული.

ასე რომ, ჩვენ ასეთი უთანხმოების, თუ გაუგებრობის დროს პირდაპირ მისწრება გახლდით და ჩვენს ახლო მეგობრებს შორის ხიდების ჩატეხვის კი არა, ოდნავ შეწყვევის დროსაც აღდგენის თადარიგში ვიყავთ.

...თუმცა, ჩვენს ახლო-მახლო კი არა და, გასულ ზაფხულს, მე და გიგლა რომ სააგარაცოდ ვიყავით, ორი სრულიად უცნობი ბიჭის უთანხმოებაშიც წავყავით ცხვირი და, ჩვენდა სასახელოდ, საქმეც გამარჯვებით დავძმთავრეთ.

თითოეულ მათვანს მხრებს აჩეჩივით ვუმტკიცებდი, მეორის შესახებ: რა ვიცი, მართალია პირველად ვე-დავ, მაგრამ ისეთი წესიერი და პატიოსანი გამოხედვა



და შესახედაობა აქვს, რომ ძნელი დასაჯერებელია ჭაც-
მა მისგან რამე დაუმსახურებელი წყენა მიიღოს-თქმ.

ასე რომ, უკან დაბრუნებისას მატარებელზეც გამო-
გვაცილეს და მაღლობა არ უთქვამთ, მაგრამ ჩვენ მაღ-
ლობელი იქით ვიყავით, რადგან ისინი ისევ გულითაღი
მეკობრები დარჩენენ.

ამის შემდეგ ჩვენი ახლო მეზობლების ასეთი დამო-
კიდებულება დიდხანს არ უნდა გაგრძელებულიყო.
მაგრამ აგრე მეცამეტი დღე იყო სკოლიდან ვბრუნდე-
ბოდით და ავთოს გადავლილზე ტატეს არ გაუვლია და
ტატეს გალებულ კარში ავთოს არ შემოუხედავს.

ძალიან კარგად ვიცნობდით ორივეს.
მართალია, მარტი ჩემს მახსოვრობაში კი არა, ბა-
ბუს თავის თახმოცავთორმეტი წლის მანძილზეც არ
გაუგონია ვაშლით დაბრუნდლული მუხა, მაგრამ თუ კი ავ-
თო იტყოდა „მუხას ვაშლი ასხიაო“, უნდა გებასუხა:
„მსხა და როგორ! მეწლეობაც კი არ იცის-თქმ“.

მოგეხსენებათ, არც მდინარები მიემართებან პლ-
მა, მაგრამ თუ კი ტატე ასეთი აზრისა იყო „ჩანჩქერი
ჭორომებიდან მთის წვეროებზე ეშვებაო“ — კვერი
უნდა დაგეკრა: „სულ ჩხრიალ-ჩხრიალით-თქმ“.

...და აბა, ერთი მითხარით, ასეთ ჯინიანებთან რას
გავაწყობდით!

ჰოდა, რაკი რჩევით, დარიგებით, შერცვენითა და
წახლისებით ვერაფერს გავხდით, გარავწყვირტეთ, ისევ
რამე მოგვეფიქრებინა. სკოლიდან დაბრუნების შემდეგ
გიგლა ჩემსას მოვიდა, დავჯერით აივანზე, იდაკვებით
რიყულებს დავეყრდნეთ, ხელები შებლზე შემოვიდ-
გით და დავიწყეთ ფიქრი.

ვიფიქრეთ და ვიფიქრეთ, მაგრამ ამაოდ... არ ვიცი,
გიგლამ ალბათ ჩემზე მეტი იფიქრა, რადგან ჩემზე აღ-
რე მოსწყინდა და ხელი ჩაიქნა.

ვერაფერს ვერ მოითიქრებ ისეთს, რომ მაგისთანა
ჯიუტებს თუნდაც ერთი შემრიგებლობითი სიტყვა დაა-
ცენინო, — თქვა და წავიდა.

— მართალია! დათმობაზე არც ერთი არ წავა! —
დავემოწმე კიბეებზე ჩამავალს. ჩასულმა ისევ მომაძახა:

— არა უშეს, ბოლოს და ბოლოს თვითონვე მიხვ-
დებიან...

— რა იცი და, ახლაც არ არიან მიმხვდარი, მაგრამ
იხტიბარს ხომ არ გაიტეხენ! — მხოლოდ ჩემთვის ვთვი
მე, რადგან გიგლა უკვე ჭიშკართან იყო.

ფიქრს მაინც კიბოსავით ჩავებლაუჭე და უცრად

თავში ისეთი რაღაც შემიძერა, ადგილიდან ნემშაჩინ-
ლიტივით წამოვხტი და გიგლს ფეთიანივით დავედევნე.

გიგლამ სიხარულისაგან ხელი ხელს შემოქრა და გა-
ვიქეცით.

— კარგია, იცი, ძალიან კარგი!

ის იყო ბინდი დაეშვა და, სხვა რომ ვერაფერი გა-
მოვნახეთ, ისევ თვითმგორავი ურიკებისთვის მომზადე-
ბული ფიცრები წავათრიეთ. ეზოს ბოლოში ერთი ლერი
აკაციის სარი მოვჭერით და დაღამდა კიდეც.

ავთოსა და ტატეს ეზოების საზღვართან, სადაც სარ-
წყავი არხი მიედინება, ფეხსაცმელები დაგისადეთ და
უქვე დაგყარეთ; იღლიაში ფიცრები, ხელში სასახლუ-
რე სარი დავიჭირეთ და წყალში მუხლამდე შევტოპეთ.

ისევ იმ ყოფილი ხილის აღგილზე გავაწყვეთ ახალი
ფიცრები, სახელურიც ცალ მარეს გაღაბელილ მუხა
და მეორე მხრივ თელას ლვლერჭით მივაპით.

— ესეც შენი ხიდი! — მიჩურჩულა გიგლამ.

— ხვალ ნახავენ ხიდს, თითოეული მათვანი იფიქ-
რებს, რომ მეორემ გაიკეთა და...

— კი, მაგრამ, მერე, რომ გაიგებენ?

— ჩვენ ნურაფერს ვიტყვით და, თუ ერთმანეთსა-
გან გაიგებენ, ესე იგი, შერიგებულიც იქნებიან.

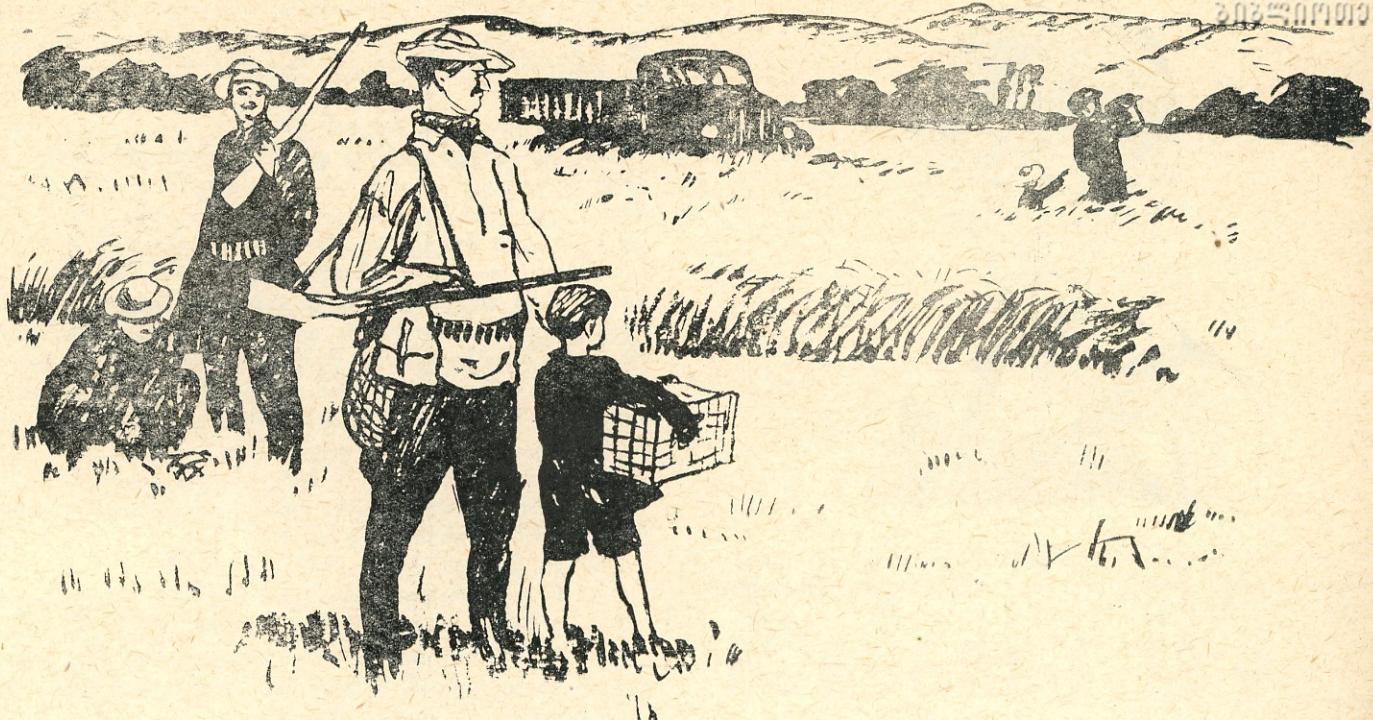
— ჰო, შერიგებული იქნებიან და მერე ხომ ხელა-
ლა არ გაიბუტებიან, მარტო იმისათვის, რომ ხიდი არც
ერთ მათვანს არ აღუდგენია.

ის იყო გამოვბრუნდით და უხმაუროდ გავიპარებო-
დით, მაგრამ გიგლას ფეხი დაუცდა და წყალში სიგრძე-
ზე გაიშელართა.

სასწრაფოდ წამოვაყენ და, ისევ უსიტყვოდ გავსწი-
ეთ რომ, ეზოდან გასასვლელში რომელილაც ეალს თუ
ხელ ტოტს შებლი მიგეხივ.

გიგლა კბილს კბილზე უკაკუნებდა, მე სისხლით სა-
ხე მოთხვრილი მეონდა, მაგრამ ტკივილით არ მტკივო-
და და გიგლაც ირწმუნებოდა — „არა მცივაო“.





ქ. ქარხელუშვილი

ნახატები ქ. ლოლუასი

ე ც ნ ა უ გ ი ბ გ ე რ ე ბ ი

ფ ა ნ ტ ა ს ტ უ რ ი მ ღ მ ა რ ე ბ ა

პ რ ი ვ ე ს რ ი რ ი ა ნ

თამაზი და გოგი სწრაფად აჩბოდნენ კიბეებზე. აი, მესამე სართულაც, წარწერა: „პროფესორი დიმიტრი მანჯავიძე“ თამაზი ზარის ღილაკს ფრისხილად დააწეა.

— ნეტაც სახლში იყოს! თქვა გოგიმ და იღლაში ამოდებულ ხელსაწყოს დახედა, რომელსაც ვერ ფარავდა გაზეოთს ფურცელი. კარი პროფესორმა გაალო.

— თუ, ჩემო ბიქუნები, მიხვედით?

პროფესორმა ისინი კაბინეტში შეიყვანა და პირველად ეს ჰეითა:

— მიათავეთ?

— დიახ. — ერთად უპასუხა ორივემ.

— აბა, მაჩვენეთ რა გამოიდა.

ბიქებმა ხელსაწყოს ფაცი-ცუცით შემოაცალეს ქალალი. გამოჩნდა მოტერდილი ყუთი. პროფესორმა ბიქებს ყუთი ჩამოართვა, მაგრა დაზე დადგა და გულმოძგინედ სინჯვა დაუწყო. ჯერ ერთი გვერდი შეიოხსნა. გამოჩნდა რამდენიმე რადიონაურა, თეთრი ოთხუთხედი კუნძღვსტორები, ერთანაურობი მობოასაფით გადახლართული სხვადასხვა ფერის მავთულები. შერე პროფესორმა ყუთი ჩადებული ქალალი ამორი, რომელზედაც ხელსაწყოს ელექტრული სექმა იყო გამოსახული და დაწყო იმის შემოწება, თუ რამდენად ზუსტად აუწყოთ ბიქებს ხელსაწყო.

ბიქები თვალს არ აშორებდნენ ჭალარა პროფესორს.

ცოტა ხნის შემდეგ პროფესორმა თავი აიღო, დიმილით შეხედა ბიქებს და უთხრა:

— კარგად აგიშვივით სქემა, რადიონაურები და კონდენსატორები სწორად არის ჩამოული. ისე რომ, ვოქმრობ ულტრაბგერითი ვენერატორი მზად გაქვთ სამოქმედო.

— მხოლოდ ატომური ბატარეა ესპირონება ხელსაწყოს, პატივ-ცემული დიმიტრი, — მორიდებით თქვა გოგიმ.

— ჰაი, თქვე ეშვეაკებო. დაბირების შესრულებას მოხვეთ, არა? რასკვირველია, ატომური ბატარეის გარეშე ხელსაწყო ვერ იმუშავებს.

პროფესორი კედლის თარიშე დაწყობილ ხელსაწყოებთან მივიდა და იქიდან მოგრძო სიგარისებური საგანი გადმოილო.

ბიქებმა სიხარულით გადახედეს ერთმანეთს — ეს ატომური ბატარეა იყ.

სამივე შეუდგა საქმეს, სიირთხილით დამაგრეს ხელსაწყოზე ბატარეა და ელექტრული სქემა მის პოლუსებს შეუერთს.

— ახლა, გენერატორს უკვე შეუძლია იმუშაოს. საქმარისია დაუწევთ გამშებ ლილა, რომ გენერატორში მძლავრი ულტრაბგერით წარმოიშვება. თუ არ ვცდები, თქვენ გუსრო მისი დახმარებით სარცხი გაირცხეთ, მშობლებს შრომა შეუმსუბუქდეს, მგონი ასე მითხარით!

— დიახ, პატივცემული პროფესორი. როცა წიგნში წავიყიოხეთ ულტრაბგერით გნერატორზე, რომელიც სარცხებს გვერებით რეცხავს, გადავწყვიტოთ მისი ჩელით დამზადება. ხან გოგის დედა იხმარებს, ხან დედაქმები.

— კარგი საქმეა.

— ბატონი დიმიტრი, ჩვენ ძლიერ მადლობლები ვართ თქვენი და, როცა გამოვცდით ხელსაწყოს, ფსოფოდ შეგაცყობინებო შედეგ.

— სწორედ ეგ უნდა მეოხვე თქვენთვის. შემოიარეთ კიდევ, მოამხეთ თქვენი შემოქმედებითი მუშაობის ახალი გეგმები. ოდნობ არ დაგავიწყდეთ, შემთხვევით ულტრაბგერით ადამიანისენ არ მიმართოთ, — ისინი თვაბრუს დახვევენ ადამიანს.

რ ბ ღ ა მ ა რ ი თ ა პ ა ტ ა ს

თამაზისა და გოგის ორივეს ძლიერ უყავარს რადიო. პიონერთა სასახლის რადიოწერები სისტემატურად დადინა. ულტრაბგერითი გე-

ნერატორის დამზადებაც ერთად წამოიწყეს. პირველად ვაუქნელ-ლათ, ბევრი საკითხი გაუგებარი იყო. მერე, ფიზიკის მასწავლებელი უჩინა დამარცხისათვის მიემართათ პროფესიონალისთვის, რომელიც ქალაქში საუკეთესო სელსაწყოსტად ითვლობდა ულტრაბეგ-რების დარგში. მეგობრებს ეუხერსულებოდათ პროფესიონალის მიხელია, ეგნათ მეცნიერი მათვის არ დაკარგვად დროს, მაგრამ ამ საინტერესო სელსაწყოს დამზადების სურვილი ისე დიდი იყო — გაბედეს და მივიღებნ პროფესიონალის უბრალო ადამიანი აღმოჩნდა, გულდასმით მოისმინა მათი თხოვნა, არ დაზარდა, მაშინვე შეადგინა სელსაწყოს ელექტრული სქემა და უჩინა როგორ უნდა აეწყოთ. ახლა კი, პროფესიონალის სელსაწყოსათვის ცველაზე უფრო ძვირფასი ნაწილი — ატომური ბატარეა უშოვნა ბიჭებს.

ბიჭები გახარებული მიიჩნარიდნენ შინისაკენ. რაღა დარჩათ გასაკეთებელი? ერთი დიდი ოუნუქის ყუთი. ყუთზე დაამაგრებენ სელსაწყოს და მერე თუნუქის ყუთის გადააფარებენ ჭურჭელზე, რომელშიც სარცცი იქნება. ხელსაწყოდან გამსული მძღვანელი ბეგ-რები თეთრეულს თვალის შეუმჩნევი მოძრაობით შეარჩევს და... დაიწყება მათი რეცხვა!

მეგობრები ეზოში შევიდნენ და, ის იყო კიბებზე უნდა ასულიყვნენ რომ თამაზი მოხულოდნელად შეჩერდა.

— რა მოხდა? — ჰელითხა გოგიმ, თან იქით გაიხედა, საითაც თა-მაზი ცურებოდა.

კრელი კათა ნაგის ყუთთან რაღაცას გამწარებით ჯიჯინდა.

— ერთო რამ მომივიღა აზრად, — ღიმილით თქვა თამაზი. მოდი, ხელსაწყოდან ბეგ-რები კატისკენ მივმართოთ. ნეტავ, რა მოხდება?

— რა უნდა მოხდეს, არაფერი.

— დაგავიწყდა პროფესიონალის რომ გვითხრა ადამიანისკენ არ გა-უშავთ ბეგ-რები, თორებ თაგბრუს დახვევხო?

— მერე, კატა-რა შუაშა?

— კატაზე გამოვცალო ბეგ-რების მოქმედება.

— მართლაც საინტერესოა! თუმცა როგორ გავიგებთ თავბრუ დაეხვა თუ არა კატას?

თამაზმა არავერი უბასუხა. ან რა უნდა ეთქვა გოგისთვის, როცა თვითონაც არ იციდა რა მოხდებოდა. ხელსაწყო მოიმარჯვა და მასი მოგრძო ნაწილი კატას დაუმიზნა, თან ასამუშავებელ ღილაკს დაწვა.

კატამ ნაგის ქექვას თავი ანება. თითქოს იგრძნო რომ კიბესთან მდგომი ორი ბიჭი რაღაცას უბირებდა. მათკენ გაიხედა. ერთ ხანს თვალებიაშეუტალი უყურა, მერე კი ნელ-ნელა ჩაიკეცა.

— შეგნედ, წაიქცა! — ჩურჩულით თქვა გოგიმ.

თამაზი აგრძელებდა კატისკენ ბეგ-რების გაგზავნას.

კატა ახლა მიწაზე გაგორდა, ერთი-ორჯერ წამოგომაც სცადა, მაგრამ ვერაფერს გახდა.

— აი, მესმის, რა ძალა ჰქონია ულტრაბეგ-რებს!

ამ ძრის მეორე სართულიდან ქალის ყვირილი მოისმა.

— ვაიმე, მიშველოთ, მიშველოთ, ლუბოჩიკა კვდება!

ეს, კატის პატრონი — ქსენია ლეონტიევნა იყო, მოელს ეჭოში ცნობილი მოჩეუბარი და კატის თაყვანისმცემელი.

— შეწყვიტე ბეგ-რების გაშვება, ხელსაწყო დამალე, არ მიხდეს!

— შემინდა გოგი.

კიბებზე წიგილ-კიგილით ჩამორბოდა ქსენია ლეონტიევნა.

— დაფილუპე, ლუბოჩიკა მიკვდება, დავიღუპე!

მეზობლები გარეთ გამოცვილებენ. ეზოში მყოფმა ბავშვებმა ბურთის თამაზს თავი მიანებეს და კატას შემოხვივნენ. ქალმა ბავშვის წრე გაარღვია, კატისკენ დაიხარისხა.

— ვაიმე, საბრალო ლუბოჩიკა!

მან კატა ხელში აიკვანა.

— ნუ გეშინათ ქალბატონო, კატას ალბათ გული წაუვიდა, ახლავ გამოცოცხლდება, — სცადა დამშებდება თამაზმა, თან გოგის თვალი ჩაუკრა.

— რას მელაპარაკებით! ალბათ რომელიმე თქვენგანმა ლუბოჩიკას ქვა ესროლა, თქვენ ყველანი მისი მოსისხლე მტრები ხართ!

უცდათ კატამ თვალები გახსილა, თვალყრილ ბავშვებს შეშინებულმა შეავლო თვალი და ქსენია ლეონტიევნას ხელებიდან დაუსტა.

ბავშვებმა უვიზო-ჩივილი ასტეხეს, ქალი კი ხალათის ფრიალით კატას უკან დაედევნა.

— იცი, თამაზი, ამ ბეგ-რებით შეიძლება მონადირება ულტრაბეგ-რების დარგში, კატის მაგივრად რომ კურდღლელი ყოფილია! — წამოიძახა გოგიმ.

ეს მართლაც შესანიშნავი აზრი იყო.

020601 01, 2023 020601 ბოლოს

და მეორე დღეს თამაზი და გოგი მონადირეთა კაფშირისკენ გაემართნენ.

— შეიძლება? — მორიდებით შეაღეს თავმჯდომარის კაბინეტის კარი.

მაგიდასთან მჯდომარე სქელმა კაცმა კარისკენ გამოიხედა.

— მობრძანდით.

მეგობრები კაბინეტში შევიღნენ.

თავმჯდომარის გარდა თაბაში სამნი იყვნენ, ეტუბობოდათ — მონადირეები, ორი დივანზე იჯდა, თოფს ათვალიერებდა, ერთი თავმჯდომარეს რაღაცზე გაცხარებით ეკამატობოდა.

— რით შემიძლია გემსახუროთ, ყმაწილებო? — შეკითხა ბძებს თავმჯდომარე.

თამაზი ახლოს მივიდა მაგიდასთან.

— ჩვენ დავამზადეთ პატარა ხელსაწყო, რომლითაც უთოფოდ შეიძლება ნადირობა.



ბროფესიონი კედლის თარიზე დაწყობილ ხელსაწყოებთან მივიდა და იქიდან მოგრძო, სიგარისებური საგანი გადმოვიდო.



— ახლა დატემა, — თქვა მონკაცშირის თავმჯდომარებ,
— ჩემი, გამოცდილებიდან ვიცი.

ოთახში სიჩქმე ჩამოვარდა. თავმჯდომარემ იფიქრა, კარგად ვერ
გავიგო ნათქვამიო. დივანზე მსხდომშამონადირებმა კი გაკვირვებით
შეხდეს თამაზი.

— საკარისია ამ ხელსაწყოდან, — და თამაზმა ხელსაწყოზე მი-
უთითა, — ბეგერები მიგმართოთ მხეცებისკენ, რომ თავბრუდაზეოუ-
ლები მიწაზე დატემიან.

— ბეგერები?
— დიახ.

— ისე გამოდის, თითქოს თქვენი ხელსაწყო ბეგერებს უშვებს და
მა ბეგერებით თქვენ გინდათ მხეცები დამორჩილოთ?

— დიახ.

უცხათ თავმჯდომარეს სიცილი წასკდა, ჯერ თავშეკავებით იცი-
ნდა, მერე კი ისეთი ხარხარი ატეხა, თამაზსაც გაეცინა მის გუ-
ლიან სიცილზე. თავმჯდომარეს მონადირებიც აპუნენ.

— საინტერესოა, ძალიან საინტერესო, — ირონიულად თქვა მო-
ნადირები.

— უემთხვევით ფანტასტურ მოთხოვნაში ხომ არ წაიკითხეს ამის
უესახე? — სერიოზულად ჰკითხა ბეგერებს თავმჯდომარემ.

— ან წუხელ სიჭმრო... — უნდოდა დაუშთავრებინა შორის მაგრამ მეორემ ანიშნა: გაჩუმდი.

გოგის ეწყინა, — ეს უკვე ჰედმეტი მოსდიოდათ მამაც მონადი-
რებს

— ჩენ უცელაფერი პრაქტიკულად განვახორციელოთ, ხომ გიო-
ხარით, — ისეთი ტონით უთხრა, რომ მონადირებმა იფიქრეს, მარ-
ოლაც იქნებ ისე არ არის საქმი, როგორ ჩენ გვიღონათ.

— კოთილი და პატიოსანი, მაშინ გვიჩვენეთ როგორ იმოქმედებს
ბეგერება ნადირებზე, — თქვა თავმჯდომარემ.

— თქვენ კაბინეტში რომ ნადირები არ არის, ვის დასკვიოს თავ-
ბრუ ბეგერება?

— აი, ამ ამხანაგებზე გამოვცადოთ ხელსაწყო, — და თავმჯდო-
მარებ მონადირებზე მიუთოთა.

თამაზს გუნდაში გაუცინა.

— რატომ ამხანაგებზე, უკვე რომ დარწმუნდეთ, თქვენზე გა-
მოცდით, — ლიმილით მიუვი.

— სიამოვნებით, აბა, მე მზადა ვარ. — და თავმჯდომარე ოთა-
ხის შუალუში ამყად შეჩერდა.

მონადირებს ისევ აუტყდათ სიცილი.

გოგი ახლოს მივიდა თამაზთან და ჩასჩირჩულა:

— ბიქო, უზარმაზარი კაცია, კატა ხომ არ გვიღონა? რომ არაფერი
გამოვიდეს, შევრცხებით.

— უკან დახევა აღარ შეიძლება, ახლა გვიან არის. შენ არ მო-
იქრებ ეს უცელაფერი? — ჩირჩულობით უბასება თამაზმა, ხელსაწყო
თავმჯდომარეს დაუმიზნა და ლილაკ დააწვა.

— ჴა, გლობულებით ყმავილებით, რა დროს ჩირჩულია, — ლი-
მილით თქვა თავმჯდომარებ, მერე ისევ ასოთხითდა.

— ხა, ხა, ხა! — ჯერ ასე იცინდა, მაგრამ მას სახე შეეცვა-
ლა, ლიმილი გაუქრა და თვალები შიშით გაუფართოვდა. შემდევ
ეს ბრევ ვაუკაცი ადგილზე დაბარბაცდა.

— ვაიმე, თავი!

მონადირებით სავარძლებიდან წამოვავდნენ, მაგრამ იმის მაგივ-
რად, რომ თავმჯდომარეს მაშველებილენენ, ერთი შესედეს თამაზს
და, ოთახიდან ისე გაცვიდნენ, ერთმანეთს არ აცდილენ.

თავმჯდომარე ცვეზე ვეღარ ჩერდებოდა, უკან-უკან წავიდა და
სავარძლებში მოწყვეტით ჩაგშვა, ძლიერ სუნთქვავდა.

— ეყოფა! — ხელი აუკრა გვიგი თამაზს ხელსაწყოზე, — ხომ
ხედავ რა დღეშია.

— უჴ, თავი, — ესლა თქვა თავმჯდომარემ და სავარძელზე გა-
დაწვა.

გოგიმ თახში მიმოიხდა. დიდ გრაფინში წყალი შენიშნა. გრა-
ფინი სწრაფად აიღო, თავმჯდომარესთან მივიდა და ნელ-ნელა თავ-
ზე დასას წყალი.

სწორედ ამ დროს კაბინეტის კარი ლინავ გაიღო. შეშინებულმა
მონადირებმა ფრთხილად შემოიხდეს ოთახში.

თავმჯდომარემ თვალები გახილა, სავარძლილან წამოიწია.

ცოტა ხნის შემდევ თავმჯდომარე ისევ ცხეზე იდგა და, ჯერ კი-
დევ შეშინებული, მონადირების თანდასწრებით, ბიქებს აღტაცე-
ბული ეუბნებოდა:

— ჩენ მოაწყობთ უთოვი მონადირეთა ექსპედიციას! ბეგერ-
ები დამორჩილებენ მწყრებს, მტრედებს, კურდლებს, ვეზევებს
და დათვებს. ჩვენი მონადირეთა კაშირი სახელანთქმული გა-
დება! დღეს კი, თქვენ, ახალგზრდა გამომგონებლები, მონადირეთა
კაშირის წევრობას გილოცავთ...

დ მან ხელი გაუწოდა მეგობრებს, რომლებიც ახლა თვითონ
იციოდნენ გულიანად. მართლაც რომ. კარგად უთქამო, — იცი-
ნის ის, ვიც იცინის ბოლოს!

ც ი რ კ ც ი

ხელსაწყოს ნადირებზე გამოსაცდელად თავმჯდომარემ ცირკში
გადაწყვიტა წასვლა.

მასთან ერთად ცირკში წაფიდა თამაზი, გოგი და რამდენიმე მონა-
დირებ, როცა ცირკში მიიღებინ, მაღალი, გრძელცხირა მომთვანიე-
რებელი შესტაკოვა არენაზე ვეფხვებს წრთვნილა. ცირკის დირექ-
ტორთან ერთად თავმჯდომარემ შესტაკოვსაც აუსნა უცელაფერი.
რასკვირველია, არც შესტაკოვმა და არც დირექტორმა არ დაჯერ-
ება, რომ ბეგერებს შეეძლოთ ლონიერი ვეფხვების დამორჩილება.
თავმჯდომარეს კი ელმიროდა მათ გულგუბრყილობაზე.

უცელანი ცირკის ზედა სართულზე ავიდნენ, რადგან უნდოდა
გადგოთ როგორ იმოქმედებდა ხელსაწყო შორი მანძილიდან. რო-

როცა კი თამაზი გამშვებ ლილაქს დაუწვა, არენაზე მყოფმა ვეფხვმა სიარული შეანელა, მერე ერთ ადგილზე გაჩერდა.

— აღა დაეცემა, — თქვა მონკაუშირის თაგმჯდომარებ, — ჩემი გამოცდილებიდან ვიცი.

ასც მოხდა, უზარმაზარ ვეფხვს თითქოს ცეხები მოეკეთაო, ისე ჩაიცეცა ადგილზე.

— არ მოიკიდოთ ვეფხვი, რას შერებით! — შესძახა არენიდან შეშინებულმა შესტაკოვმა.

— აკა არ გვაჯერებ მეგობარო! — ნიშნისმოგებით წამოიძახა თავმჯდომარებ და თამაზის მარზე ხელი დარტყა, — გამოდგება სასადიროდ ჩეგი ხელსაწყო, ნამდვილად გაძოდება.

ცირკის დირექტორი გაოცებით შეპურებდა ხან ხელსაწყოს, ხან თამაზს და იქ მყოფ მონადირებს. ბოლოს თხოვა ყველას:

— ჩემთან წამომართანდით, გამარკვით ამ ურცეულო ხელსაწყოს საიდუმლოებაში.

როცა ისინი დირექტორის კაბინეტში შევიდნენ, გოგიმ სცადა აეს-სა მისთვის ხელსაწყოს მუშაობის სრინციპი.

დიდხანს ისაუბრეს ხელსაწყოზე, პატარა ბიჭებზე, რომლებმაც მონადირეებასთვის ასეთი სახირი „იარაღი“ შექმნეს. რასაკირველი, დირექტორმა ძლიერ მოწინა თავმჯდომარის აზრი ბერებით ნადირიბის მოწყობის შესახებ. მაგრამ გულში სხვის ფიქრობდა.

და ცირკიდან გამოსვლისას, სხვების შევმჩნევლად, თამაზს ჯიბე-ში ქადალდი ჩაუდო, თან ანიშნა მონადირებს არ აჩვენო.

როგორც კი თამაზი და გოგი მონადირებს დაემშვიდობდნენ, თა-მაზმა ჯიბიდან ქადალდი ამოიღო.

ქადალდებ ეწერა: „გთხოვთ დღესვე დაუყოვნებლივ შემოირთო ცირკში შესტაკოვთან, სახწრავო საქმე აქვს“.

— ნერთა რა უნდა?

— არ ვიცი. რატომ არ გვითხრა რა საქმე ჰქონდა, იქ არ ვიყა-ვთ? — დაფიქრდა თამაზი. — ანდა მონადირეებთან რა აქვთ და-სამალი?

მეგობრებმა გადაწუკიტეს ცირკში წასვლა.

შესტაკოვმა ბიჭები განსაკუთრებული პატივისცემით მიიღო, ლურის ბიჭებით მისცა მათ და სხეოვა წარმოდგენას დასწრებონენ. ბიჭებმა უარი არ უთხრებ, სიამაყით შევიდნენ ლურაში. შეკითხაზე, თუ რა საქმე ჰქონდა შესტაკოვმ, ასეთი პასუხი მიიღეს: „შევენების დროს მოგვაპარაკებითო“.

მართლაც, როგორც კი წარმოდგენის ბირეველი ნახევარი დამთავრდა, შესტაკოვმა მეგობრები თავის თოხაში შეიყვანა. გაუღიმა.

— ეს მითხარით, ბიჭებო, ხელსაწყოს დამზადება ძვირი დაგიჯ-დათ?

— არა, იაურ.

— მანც, რამდენი ჩანერთი?

— ერთხელ თამაზმა დედას ორმოცი მანეთი გამოართვა, შეც ორ-მოცდაათ მანეთამდე მქონდა შეგროვილი. ზოგიერთი დეტალი პრო-ცესორმა მოგვცა. რატომ გაინტერესებოთ?

— არა ისე, უბრალოდ. შესანშავი ხელსაწყოა. შევიძლიათ კა-დე ერთი ასეთი ხელსაწყო დამზადოთ?

— რატომაც არა, მხოლოდ ატომური ბატარეა არის ძნელი სა-შონი.

— აი, რას გეტუვით, ბიჭებო, — შესტაკოვმა მაგიდის უჯრა გა-მოადან და იქდან ამანინთანბის მთელი დასტა ამოიღო.

მეგობრებმა გადაწრებით შეხედეს ფულს. ამდენი ფული მათ ჯერ თვალითაც არ ენახათ.

— აქ 4.000 მანეთა. მე მოგცემთ ამ ფულს, თუ თქვენ ხელსა-წყოს დამზომობთ. ამ ფულით ხომ სხვა მრავალ ხელსაწყოს დამზა-დებთ? რას იტყვით, თანხმა ხართ?

თამაზმა და გოგიმ ერთმანეთს გადახედეს.

— რა, ხომ არ გეცოტავებათ? — ჰყოთხა შესტაკოვმა ას ფულები მაგიდაზე გაშალა.

თამაზი შესცემოდა ერთმანეთში არეულ ათმანეთიანებს და ფიქრობდა „მართლაც, ბევრი ფულია. რამდენი ხელსაწყო შეგვი-ლია ლაბორატორიისთვის შევიძიოთ. მაგრამ... რატომ გულუხვობს შესტაკოვი? აქ რადც ამბაინა! რად სტირდება ასე ჩემი ხელსაწყო?“

— გოგი, შენ რას იტყვი? — ჰყოთხა მეგობარს.

— არა, მე თანახმა არა ვარ. ხელსაწყო მარტო ჩემი როდია. კროცესორმა არ მოგვცა ატომური ბატარეა?

— ეგ არაფერია, სრულებით არაფერი. შევიძლიათ მაგ თანხიდან ნაწილი პროცესორს მისცეთ.

— ჩემი ხომ ვაჭრები არა ვართ.

— ამდენ ფულს გაძლიერ, თქვენ კი ასე მელაპარაკებით? — აქა-ზებდა შესტაკოვი ბიჭებს.

— ვერ ვავიდით ხელსაწყოს, — მტკიცებ თქვა თამაზმა, — წა-ვიდეთ.

— მოიცათ, რას შერებით, დაფიქრდით, ბიჭებო! — არ ეშვებო-და შესტაკოვი.

მეგობრებმა უარი თქვეს და ოთახიდან გავიღნენ
იმავ წულს თოახში ცირკის დირექტორი შემოვიდა.

— დასწანებ?

— უარეს არავან, ვერ ვავიდითოთ.

დირექტორმა გაბრაზებით ხელი ჩაიქნა.

— ალბათ ვერ მოიქეცი როგორიც საჭირო იყო. ნადირებს ათვა-ნიერებ, კუუას ასწავლი, პატარა ბიჭებთან კი საერთო ენა ვერ გა-მონახა!

— ამდენი ფული ვაძლიერ და თუ ამან ვერ ვაჭრა, სხვა რა შე-მექლო.

— ოჲ, როგორ გამოვგადგებოდა ცირკში ხელსაწყო ათანაირი ილუზიების ჩასტარებლად. თუნდაც ვეფხვებით როცა მოგინდებო-და, ძლიერ ძალის მიწაზე ჯერ კიდევ ვაუწვრთნელ ვეფხვებს დაიმირჩილებდი არენაზე... არა, როგორმე ხელში უნდა ჩაიგიგოთ ეს ხელსაწყო, მაგრამ როგორ? როგორი... — ალელვებით დაიარებო-და ცირკის დირექტორი თახში.

— იქნებ უმაწვოდებათან ჩემი როგორი მომენტი თანამშრომელი დაგა-მეგობროთ, რომ ხელსაწყოს მოწყობილობის სქემა გაიგონ. მერე, სადმი გავაკეთობინოთ ხელსაწყო.

— სწორია, ამ დღეებში ისინი სანადიროდ მიდიან, რა იქნება ვითომ შემთხვევით ცირკის მასხარა გავაყოლოთ?

— მით უშერებეს, მასხარა მონადირება.
დარექტორმა სიარულით ტაში შემოვრა.

ვინ იყო თანამშზაპრი

დილაადრიან, როცა ქალაქს ჯერ კიდევ ეძინა, გმირთა მო-დანზე სწრაფად გაიქროლა სატერით აფომანქანაშ და საბურთა-ლოსაკენ მიაგდო გზა დაადგა. ძარაში კოტად გადებულ ფიცრებ-ზე ისხნენ თამაზი, გოგი და მონადირები. თუმცა ისინი ნადირო-ბას აპირებდნენ ახალი, უჩვეულო ხელსაწყოს დახმარებით, მაინც წამოვლით თოტები.

თავმჯდომარე კაბინაში იჯდა.

აფომანქანა საბურთალოს გასცდა და ის იყო, სამხედრო გზაზე უნდა გასულიყო, რომ გზის პირად მდგომ რამდენიმე კაცს ერთი მონადირე გამოეც და შოფერს ხელით გაჩერება აიმინა. აფომან-ქანაშ სფლას უკლო, შეჩერდა. მონადირეებ აფომანქანასთან მიირჩინა.



— შეგობრები, ვირ წამიყვანთ?
 — როგორ არა, ამოდი, — უცასუხა ერთმა, თან დაუმატა: — მონა-
 დირე კაცის დატოვება ამ კვირა დღეს ქალაქში შეიძლება?!
 მონადირე მოხერხებულად აფილა აფტომანქანაზე, ყველას მიე-
 სალმა და თავისუფალ ადგილზე ჩიმოვდა.
 — საიო აპირებ? — შეეკითხენ, როცა აგტომანქანა დაიძრა.
 — მართალი მითხვათ, თვითონაც არ ვიცი, თქვენ?
 — მუხრანისკენ.
 — თუ მეც შემიამხანაგებთ კარგი იქნება.
 — რატომ არა, მინდონი დიდია, ყველას დაგვიტევს.
 — ამონებ ბეგრი მშერებია მუხრანისკენ.
 — სწორებ მშერებზე მივდივართ, შეიძლება ჯაგნარში კურდ-
 ლელსაც გაფურით.
 — ეს პატარა ბიჭებიც მონადირები არიან? თოფები კი არ
 უჩანთ, — დიმილით იყოთხა ახლადგაცნიბილმა და გოგის ხელი
 გადახვია მხარეზე.
 — მონადირები და როგორი! თოფებიც არ სეირდებათ, ისე ჩა-
 მოყრიან მშერებს.

თამაზ სდუმდა. ჯერ კიდევ მაშინ, როცა მონადირემ აფტომან-
 ქანით წაყვანა თხოვა, მისი ხმა ეცნო, მაგრამ იფიქრა, მეშლებაო.
 ახლა კი აშეარად გრძნობდა, რომ ამ კაცის აქცენტი, მიმიკა, სიცო-
 ლი ძალზე ნაცნობი იყო. თუ სად ენახა ის, ამას ვერ მიმხდარიყო.

აფტომანქან ჯერ კიდევ მცნეთას არ გასცდენოდა რომ, ახლად-
 გაცნობილმა თავისი ოხუნჯობით და მოხდენილი ლაპარაკით მო-
 ნადირებისა და ბიჭების ყურადღება მიიძურო. უკვირდათ მონადი-
 რებს მისი მშერებრეტველება. ხომ არ იცოდნენ, რომ ის ცირკის
 მასხარა იყო.

დამსხვრისული ოცნებები

ერთი საათის შემდეგ მანქანამ გზატკეცილიდან მინდორზე გადა-
 უხვია, რამდენიმე კილომეტრი გაიარა და შეჩერდა. მონადირები
 აფტომანქანიდან ჩამოვიდნენ, სახელდახელოდ წაისაუზმეს. მერე
 ყაფებს შესყვინო. როგორც კი ძალიან გაიძლან ბირველი მშერე
 ააფრინა, თავმჯდომარება — ალექსი ივანეს-ძემ სწრაფად დაუმიზნა
 ხელსაწყო და იმავ წუთს ძირი ჩამოაგდე. პირველი მეტრი, მეორეს
 მესამე მშერერი მომჰყა. ძნელად თუ რომელიმე მშერერი გადაურჩა
 ხელსაწყოს მძლავრ ბეგრებს. თამაზი და გოგი მშერებს გალაზო
 სვამდნენ. ცოტა ხნის შემდეგ, მოსულერებული მშერები უიმედოდ
 ფრთხიალობდნენ და გალიის კედლებს აქცეცილდნენ.

როცა გალიაში ორმოცამდე მშერე ადმონჩდა, მონადირები
 ბუჩქარს შესყვინო. მალე ხელსაწყოს „მსხვერპლი“ ლამაზი, ნაცა-
 რა კურდლელი ადმონჩდა. ის მონადირების წინ იწვა და აჩქარებით
 სუნთქვადა.

— იციო, მეგობრებო, — თქვა ალექსი ვასლის-ძემ, — ყველაფე-
 რი გასაგინა, ბეგრებით ნაიძრობით ჩენენ მხოლოდ ცოცხლად შეგ-
 ვიძლია დაგავიროთ ფრინველი თუ ნადირი. მერე ეს თოფით და-
 ხოცა ვაუკაცობა არ არის. დაგანებოთ კურდლებს თავი, უკვე შუ-
 დლება და აგრე, მძინარის პირას დაგვეცნია, შეცნარდეთ.

მდინარის ციცამი ნაიძრზე სახელდახელო სუფრა გაშალეს. აქ იყო
 სახლიდან წამოდებული საგზალი — ყველი, კვირცხები, კონსერვები,
 გრილი, სუკო ჰერი. ყველა მადინად შეძეცელა საჭმელს.

იმ ადგილას, სადაც მონადირები ისტენენ, მდინარე მკეთრად უხ-
 ვევდა მარჯვნივ და მორევს აჩენდა.

უცათ გოგიმ მორევისაკენ მიმავალი ხის პატარა ნაფოტი შენიშვნა.
 — თამაზ, ბეგრები რომ მივუშვათ ამ ნაკერზე, წყალში არ ჩაი-
 ძორება?

— არ ვიცი, აბა, სცადე.

გოგიმ ხელსაწყო დაუმიზნა ნაფოტს, რომელიც უკვე მორევში შე-
 ცურდა. ნაფოტი, შეიძრა ხან ერთ, ხან მეორე მხარეს, ეტყობიდა
 ბეგრები მასზე მოქმედებდნენ.

ყველა ნაფოტის ჩერვას აღენებდა თვალყურს. მოულოდნელად,
 ნაფოტის გვერდით.. თევზები ამორტიფტიღდნენ.

— შეხედეთ, შეხედეთ! — იყვირა თამაზმა, თუმცა ყველამ დაი-
 ნახა თევზები.

— ბეგრების ზეგავლენით წყალში თევზებმა მოძრაობის უნარი
 დაკარგეს, — თქვა განცვიფრებით ალექსი ვასილის-ძემ. — გამო-
 დის, — ხელსაწყოთ თევზაობაც შეიძლება. ჰოი, საკვირველება!

ერთმა მონადირემ წყლის ნაპირზე ჩაიძინა, წყლის შეცვალა და
 მდინარიდან თევზები გამოიტანა.

— აბა, კიდევ გამოუშვი ბეგრები, სამი ცალი არ გვეყოფა.
 რამდენიმე თევზი კიდევ ამორტიფტიღდა წყლის ზედაპირზე და მაღლ
 სუფრას ახალი საჭმელი, მოხარული თევზი შეემატა.
 — ახლა, მთავარია ვიცექრონო ვეფხებზე ექსპედიციის მოსაწყო-
 ბად. წვრილი ნადირი ხელს არ მოგვცემს, ზომარქსაც კი შეგვიძ-
 ლია...

ლაპარაკი არ დასცალდა თავმჯდომარეს. ერთი ძალით მეორესთან
 თამაზობის დროს ციცაბოზე დაგდგმულ ხელსაწყოს უკანა უხებითი
 დაევას, ხელსაწყო გადაყიყირავა და ის ტრიალ-ტრიალით ქვევით
 დაევზა. ქვებზე ხელი გაისმა.

ქუდმით დაგლევეჯელები დაშვნენ მონადირები და ბიჭები რიყეც-
 ხელსაწყოს დახედეს... იგი დამსხვრეულიყო.

თამაზი და გოგი ტრიოდნენ. ალექსი ვასილის-ძე მწარედ ჩაფიქ-
 რებულიყო, ახლადგაცნობილი მონადირე სიმწრისაგან ტუჩებს იკვ-
 ნეტდა. ძალებით ყურებდაცვეტილნი შესცეკროდნენ მდლმარე მო-
 ნადირებს.

ასე დასრულდა ეს დღე, ასე დაიმსხვრა დიდი ოცნებები.

0 ს ე 3 პ რ ღ ვ ე ს ღ რ თ ა 6

გადიოდა დღეები.

პროფესორთან მსვლაზე ზედმეტი იყო ლაპარაკი. რამდენი ეხვე-
 წა ალექსი ვასილის-ძე ბიჭებს, მაგრამ ვერცერს გახდა. როგორდა
 შეიძლებოდა პროფესორის შეწუხება, — მათ ხომ არ შეასრულეს
 დაპირება. რას იტუცეს პროფესორი, როცა გაიგებს, რომ სარეცხის
 რეცხვის მაგივრად ბიბეჭმა კატებით დაიწყეს საქმე და თევზებით
 დამთავრეს. რამდენჯერმე მივიდნენ მეგობრები ალექსი ვასილის-ძ-
 ხესთან, მაგრამ იმის მაგივრად, რომ აცირდნენ უფრო გულს უკავედნენ.

ერთ დღეს თამაზმა გოგის ფანჯარაზე მიუკაუნა და, როცა იგი
 აიგანზე გამოვიდა, ალელებულმა უთხრა:

— პროფესორმა დამირეკა ტელეფონით, ამ საღამოს ც საათზე აუ-
 ცილებდლა ჩემთან მოდიოთ!

— რა ვგანა!

— არ ვიცი... ალათ გვკითხავს, — როგორ დარეცხა სარეც-
 ხილსაწყომ.

კარგა ხნის ფიქრის შემდეგ ბიჭებმა გადაწყვიტეს პროფესორთან
 მისვლა. ბოლოსდაბოლოს ისიც სირცვილი იყო, რომ არაფერს
 ატყობინებდნენ.

ზუსაცნო ც საათზე პროფესორმა კარი გაულო მეგობრებს და ნაც-
 ნობ კაბინტში შეიყვანა.

— დაბრანდნიდან მიუთითო რორივს დაიგანზე, მაგრამ არც ერთ
 არ აპირებდა დაჯდომას. თვალი ჩაეტანათ. თვალს ვერ უსწორებდნ-
 ენ ჭალარა პროფესორს, რომელიც თაბაზით აღიარებული დადიოდა.

— მე ყველაფერი ვაცი. წუ გიკვირთ. ჩემთან იყო ალექსი ვასი-
 ლის-ძე, ცირკისა და ზოოპარკის დირექტორი და კიდევ სამრეცხა-ი-
 ბის ტრესტის მმართველი, მასაც გაუგიგა, რომ ხელსაწყოთ შეიძლ-
 ბა სარეცხის რეცხვა. თავი რას ჩაღუნეთ... განა რაიმე დანაშაულს
 გრძნობთ?

— ჩემი ვერ შევასრულოთ დაპირება... ხელსაწყო დაგვემსხვრა...

გოგის მოეჩენა, რომ ამ სიტყვებზე პროფესორი მოლბა. მართ-
 ლაც, მან თაბაზი სიარული შეწყვიტა, ბავშვების წინ შეჩერდა. ხან
 ერთს უყურებდა, ხან მეორეს.

— მე არ გიგავარები ვაცი. წუ გიკვირთ. ჩემთან იყო ალექსი ვასი-
 ლის-ძე, ცირკისა და ზოოპარკის დირექტორი და კიდევ სამრეცხა-ი-
 ბის ტრესტის მმართველი, მასაც გაუგიგა, რომ ხელსაწყოთ შეიძლ-
 ბა სარეცხის რეცხვა. თავი რას ჩაღუნეთ... განა რაიმე დანაშაულს
 გრძნობთ?

— ჩემი ვერ შევასრულოთ დაპირება... ხელსაწყო დაგვემსხვრა...

გოგის მოეჩენა, რომ ამ სიტყვებზე პროფესორი მოლბა. მართ-
 ლაც, მან თაბაზი სიარული შეწყვიტა, ბავშვების წინ შეჩერდა.

— მე არ გიგავარები მონადირები, მონადირები მიმდევად ბირ-
 ასოდებით და გიგანტური გადატვირთვის მიმდევად მიმდევად?

— გაძლევთ, — ირივე ბიჭება პირდაპირ შეხედა პროფესორს.

პროფესორი დააკვირდა მეგობრებს. თვალებში გულწრფელი
 ამოკითხა, გაუხარდა. მიკიდა აბა, მეორები და უთხრა:

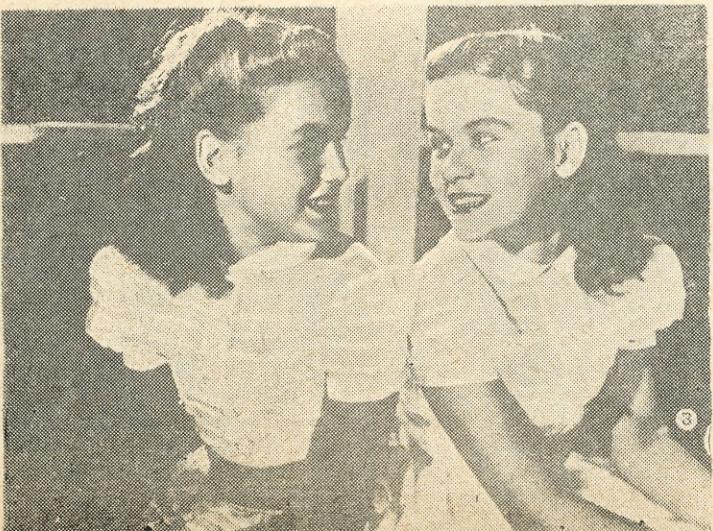
— მე დაგეხმარები მონადირებს, ცირკისა და ზოოპარკის დირექტორს.

— მე დაგეხმარები მონადირებს, ცირკისა და ზოოპარკის დირექტორს.

— მე დაგეხმარები მონადირებს, ცირკისა და ზოოპარკის დირექტორს.

კაზაქი

მსახიობები

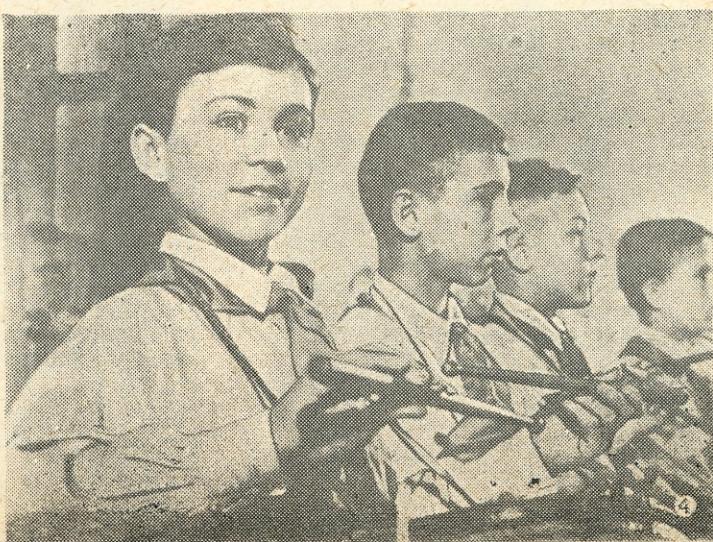


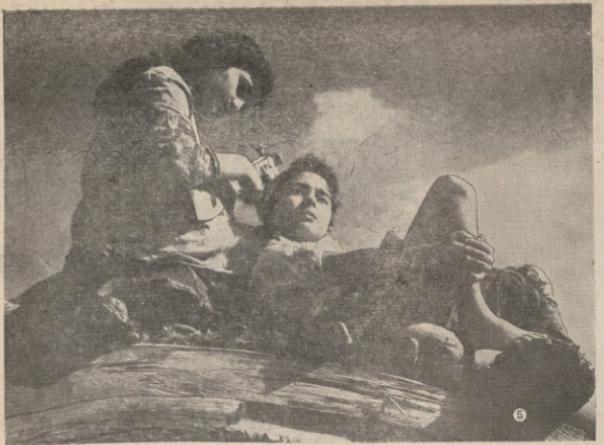
რომელი თქვენგანი არ იხიბლება, რომელი თქვენგანი არ იღ-
ფრთვანდება, როცა ეკრანზე ნორჩი მსახიობის მიერ დამაჯე-
რებლად წარმოსახულ გმირს ადევნებს თვალყურს. ასეთი გმირები
ძალიან ბევრია და თქვენს მესსიერებაში ყოველთვის ცოცხლობენ
ისინი. მოგწონთ, გიყვართ და ხშირ შემთხვევაში ბაძავთ კიდეც
ამა თუ იმ გმირს. მაგრამ იცით კი, რამდენი შრომა, რამდენი სიძ-
ნელეების გადალახვა იყო საჭირო იმისათვის, რომ თქვენს წინ
ექრანზე გაცოცხლებულიყვნენ ყველასათვის ცნობილი პატარა
გმირება?! ის ვინც ერთხელ მაინც მდგარა ფილმის გადამღებრ
ენობარატის წინ, მიხვდება, თუ რა ძნელია ბუნებრივად და
აუღელვებლად იმოქმედოს მსახიობმა მაშინ, როცა მისგან ბუნებ-
რიობას, საყანებოდ მოითხოვენ.

თქვენ ყველას გინახავთ ქართული ფილმი „ქაჯანა“,
აღტაცებულხართ ლეილა აბაშიძეს (კატო) და თენგიზს
ამირანაშვილის (ქაჯანა) გულწრფელი თამაშით. გარდა
იმისა, რომ ამ ნორჩი მსახიობებთან მთელი გატაცებით
მუშაობდა რეჟისორი და ოპერატორი, თვითონ ლეილასა
და თენგიზსაც ჰეროინთ შემოქმედებითი მონაცემები.
ამის დამადასტურებელია ისიც, რომ თენგიზს ამირანა-
შვილი სამსახიობო ხელოვნების გზით განაგრძობს მუ-
შაობას, ხოლო კატოს როლის შემსრულებელი ლეილა
აბაშიძე ყველასათვის თვალსაჩინო კინო-მსახიობი გაქდა.
თქვენ მას იცნობთ კინოფილმებიდან: „ჭრიჭინა“,
„აკაკის აკვანი“, „ჩვენი ეზო“.

* * *

სურათებზე: 1. კადრი ფილმიდან: „ქაჯანა“. კატო — ლეილა აბა-
შიძე. 2. კადრი ფილმიდან: „გავროში“. გავროში — კოლია სმორჩი-
კოვი. 3. იუტა და იზა გიუნტრერბი ფილმში: „ტუპთა ოინგები“.
4. კადრი ფილმიდან „მედოლის ბედი“. სერიოუ — მოსწავლე სერი-
ოუ იასინსკი.





ମୁଖ୍ୟରେ ଦେଖିଲା ତୋରିକୁ ଡାମୀଶବ୍ଦରୁକ୍ଷଲୀ ସ୍ଵପ୍ନକାର୍ଯ୍ୟରେ
ବାହ୍ୟରେ ଦେଖିଲା ତୋରିକୁ କୋଣରୁକ୍ଷଗ୍ରେସନ୍ କରିଲା ଏବଂ ମୁଖ୍ୟରୁକ୍ଷଲୀ
ବାହ୍ୟରେ ଦେଖିଲା ତୋରିକୁ କୋଣରୁକ୍ଷଗ୍ରେସନ୍ କରିଲା ଏବଂ ମୁଖ୍ୟରୁକ୍ଷଲୀ
ବାହ୍ୟରେ ଦେଖିଲା ତୋରିକୁ କୋଣରୁକ୍ଷଗ୍ରେସନ୍ କରିଲା ଏବଂ ମୁଖ୍ୟରୁକ୍ଷଲୀ



ციმბირელი პარტიზანთა

333

0 8 0 6 0

0 8 0 6 0 6 0 6

ხ ა ლ ხ 0 6

გედნიერებისათვის

მაღალსა და მხარებჭიანს ხუჭუჭი წვერი მკერდს ეფინა, ხშირი შავი თმა ბეჭებამდე სწვდებოდა, გაშლილ ნაბაძევებში ჩიხა-ახალუხი და ქართული ხმალი მოუჩანდა; ყორნისფერ ულაყზე ამხედრებული, დემონივით გამოვარდებოდა ხოლმე ტაგიდან და მოხრილი ხმლების ელვითა და ყიუინით პარტიზანთა ნიაღვარს გამოიყოლებდა.

22 წლის განმავლობაში რევოლუციურ, პარტიზანულ და მხედრულ მოღვაწეობას ეწეოდა ნესტორ ალექსანდრეს-ძე კალანდარაშვილი... გურული გლეხობისა და ფოთის აჯანყებაში მეამბოხეთა ცხენოსან ნაწილებს სარდლობდა. რუსეთის სამხრეთში ოთხევრ იყო დაბატიმრებული — ქერჩა და ნოვორისისკში, კიევსა და ოდესაში. ციმბირში ხუთჯერ იყო პატიმრობაში. დაწყებული ირკუტსკიდან, სადაც ოქტომბრის დღეებში თავის მიერ ჩამოყალიბებულ მუშაობა 1500-იან რაზმს მეთაურობდა, დამთავრებული იყოტით, სადაც კულაკურ-თეთრგვარდიული ამბოხების ჩაქრობაში იღებდა მონაწილეობას. ნესტორ კალანდარაშვილმა 116 ბრძოლა გადაიხადა თეთრი ჩეხების, კოლჩაკელების, კაპელოველების, სემიონოველების და იაბონელი ინტერვენტების წინააღმდეგ.

მტერს ყოველთვის მოულონებულ და ზუსტად ურტყამა კალანდარაშვილი. ულმობელი განადგურებით ამთავრებდა ერთიმეორებულ უკეთესად მოვიწრებულ საბრძოლო მარაციებს.

მთელს ციმბირში დადიოდა ლეგენდები „ბაბუა კალანდარაშვილზე“, „ტყის პაპაზე“, აღაფრთოვანებდა ციმბირის გლეხობას, თავზარსა სცემდა ინტერვენტებსა და თეთრგვარდიული ჯარების გენერლებსა და ოფიცირებს.

თა მართლაც, კალანდარაშვილის პარტიზანული არმია იმდენად გააქტიურდა 1919 წელს, რომ ერთ მშენებელ დღეს ადმირალი კოლჩაკი

მიხედა: მისი არმიის ზურგში უკვე მეორე, შინაგანი ფრონტი იყო გაჩენილი, რომელიც წითელი არმიის წინააღმდეგ მებრძოლი ჯარებიდან დიდალ ნაწილებს იზიდავდა თავისკენ და აბანდებდა. და კოლჩაკმა, მესამედ, ახლა უკვე გენერალ კრასილნიკოვის სარდლობით, გაგზავნა სპეციალური რაზმები „ტყის პაპას“ — ნესტორ კალანდარაშვილის გასანადგურებლად და შესაბყრობად.

ამ ოპერაციის გეგმა გულდასმით შემუშავდა კოლჩაკის შტაბში, ჯარი სპეციალურად იქნა მომზადებული ტაგის პირობებში საბრძოლველად. მაგრამ ეს ყველაფერი საკმარისი არ აღმოჩნდა.

„უჩინარი კალანდარაშვილი“ ვებერთელა რეიდებს აკეთებდა, ტაიგის უდრანებში იტყუებდა მოწინააღმდეგებს, მოულონენელად ზურგიდან უვლიდა და ანადგურებდა. გენერალ კრასილნიკოვის ლაშქარი თოვლივით დნებოდა, ხოლო „კალანდარაშვილის გასანადგურებლად“ მოწყობილი ოპერაციის დასასრულს კინაღამ თვით გენერალი კრასილნიკოვი ჩაუვარდა ტუვედ „ტყის პაპას“.

კალანდარაშვილის დარტყმები განსაკუთრებით იაპონელ ინტერვენტებს დაამახსოვრდათ. „ტყის პაპაში“ ისინი სადგურ გონგოლტასთან გაანადგურა. აი, როგორი ცნობა გამოაქვეყნა ჩეხების სამხედრო სარდლობამ გონგოლის ბრძოლის შესახებ 1920 წელს:

„ბრძოლების შედეგად იაპონელები იძულებული გახდნენ დიდი დანაკარგით დაეხიათ უკან სადგურ სოხონდოსაკენ. კალანდარაშვილის მიერ გაწეულმა ენერგიულმა წინააღმდეგობამ საგრძნობლად შეუწყო ხელი ზავის დადებას და იაპონელთა ჯარების აღმოსავლეთისაკენ გაყვანას“.

ამ ბრძოლებში კალანდარაშვილი ორჯერ დაიჭრა, მაგრამ ბრძოლის ველი არ დატოვა და განაგრძობდა ოპერაციის სელმდლვნელობას. ამ ბრძოლისათვის საბჭოთა მთავრობამ კალანდარაშვილი წითელი დროშის ორდენით დაჯილდოვა, ხოლო დი-



ვიზიას, რომელსაც იგი სარდლობდა, „კალანდარაშვილის სახელობის გონგოლტის წითელდროშვილი ცხენოსანი დივიზია“ უწოდა.

მაგრამ განა მარტო ცეცხლითა და მახვილით იბრძოდა კალანდარაშვილი რევოლუციისა და საბჭოთა ხელისუფლების მტრების წინააღმდეგ! ნესტორმა თავის მიერ ჩამოყალიბებულ პარტიზანულ არმიაში პოლიტ-მუშაკების აპარატი შექმნა და გაუცემიც გამოსცა. დიდ სააგიტაციო მუშაობას ეწეოდა „ტყის პაპა“ თავისი პარტიზანული არმიის მოძრაობის მთლის გზაზე: ყოველ სოფელში, ყოველ დაბაში, იგი დაწვილებით, მოთმინებით განუმარტავდა ჩამორჩენილ ციმბირელ გლეხებს კომუნისტური პარტიის როლის შესახებ ხალხის განთავისუფლებისათვის, სახალხო, საბჭოთა ხელისუფლებისათვის ბრძოლის საქმეში.

ასეთი მოღვაწეობა, რა თქმა უნდა, არ შეიძლებოდა შეუნიშნავი დარჩენილა სოციალისტური რევოლუციის დიდ ბელადს — ლენინს. და აი, ლენინი 1920 წელს კრემლში იბარებს კალანდარაშვილს და ესაუბრება მას ციმბირში თეატრგვარდიელთა და ინტერვენტთა წინააღმდეგ ბრძოლის სერიოზულ საკითხებზე.

შელვა ცვიტა

მასპინძელი

შოსკორგიდან ციმბირში დაბრუნე-
ბული კალანდარაშვილი კომუნის-
ტურ პარტიაში შედის. მალე მას
კორეის რევოლუციური ჯარებისა
და შორეული აღმოსავლეთის პარ-
ტიზანული რაზმების სარდლად ნიშ-
ნავენ.

საინტერესოა აღინიშნოს, რომ
კორეის კომპარტიის ყრილობაზე
გამოსულმა კალანდარაშვილმა ყრი-
ლობას საბჭოთა საქართველოს სა-
ლაში გადასცა.

1922 წელს კალანდარაშვილი დაი-
ნიშნა შეიარაღებული ძალების მთა-
ვარსარდლად იაკუტიაში, სადაც იმ
ნანად იაპონელი იმპერიალისტების
მიერ მოწყობილმა კულაკურ-თეთრ-
გვარდიულმა ამბოხებამ იფეთქა. ამ-
ბოხების ჩაქრობის დროს „პაპა კა-
ლანდარაშვილი“ გმირული სიკვდი-
ლით დაეცა ბრძოლის ველზე.

თავის ავტობიოგრაფიაში, 1920
წელს, ნესტორ კალანდარაშვილი
წერდა:

„იქნებ ბრძოლებში სხეული
მთლად დაიფაროს ჭრილობებით,
რომლებიც თავს შეახენებენ მეო-
მარს ღრუბლიან ამინდში, თუ წე-
ლიწადის დროთა ცვლაში, მაგრამ
იგივე ჭრილობები მოაგონებენ მას
საკუთარი ცხოვრების ულამაზეს,
უნათლეს დღეებს. ეს ის დღეებია,
რომლებიც აღამაღლებენ მეომარს
და განასხვავებენ მას ცხოვრების
წუმპეში ჩაფლულთაგან. ის დიდე-
ბული დღეები გაანათებენ მისი
ცხოვრების გზას, ის დიდებული
დღეები უმაღლეს ჯილდოდ იქცე-
ვიან მისთვის განვლილ ტანჯვათა
სანაცვლოდ“.

სწორედ ასეთი — მღელვარე
ფიქრით, განცდით, ბრძოლებით აღ-
სავსე იყო რევოლუციის ერთგული
ჯარისკაცის — ნესტორ ალექსანდ-
რეს-ძე კალანდარაშვილის ცხოვ-
რება.

და ამიტომაც, ციმბირის რომელ
კუთხეშიც არ უნდა იყითხოთ, სია-
მაყითა და სიყვარულით გიბასუხე-
ბენ: „ჰო! ჩვენი პაპა კალანდარა-
შვილი!“

გიორგი მაზერიძე

დედ-მამა წავიდა სტუმრად და
შინ ბავშვი დატოვეს მარტო.

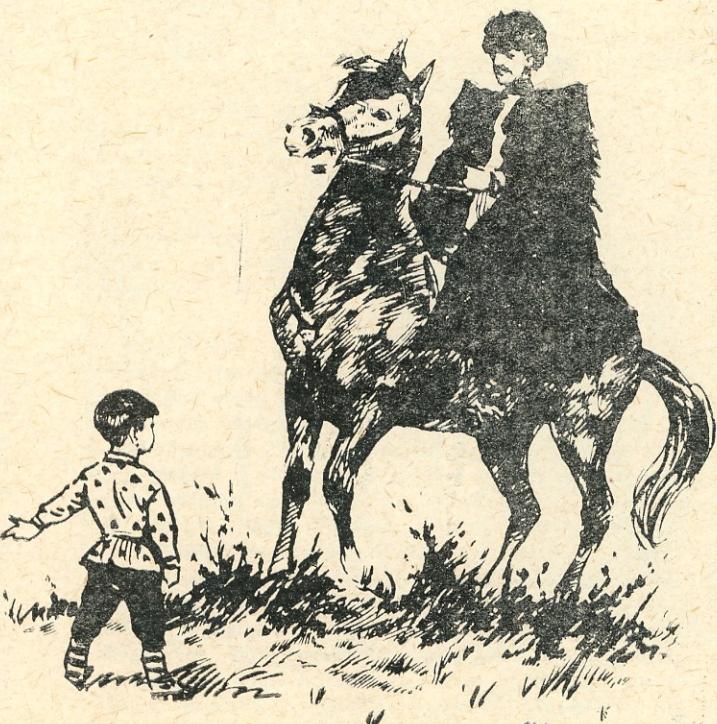
— შენ იცი, არ დაგვხვდე უბრადა,
ხომ ხედავ, მთელ ოჯახს განდონ!

ექვსი წლის ბიჭუნა უფროსად
დარჩა და თამაშობს ჩუმად.
უცრად მოესმა უცხო ხმა —
ვიღაცა მოსულა სტუმრად...

ნაბადი ახურავს, ფაფახიც,
ცხენს თეთრი ხალები შვენის,
არ ყავდა ბიჭიკოს ნანახი
არც კაცი, არც იმის ცხენი.

არ შეკრთა პატარა, ალალი
სურგილი უჟღერდა ხმაში:
— რა ვუყოთ! მამა შინ არ არი,
მე ხომ ვარ!.. მობრძანდით სახლში!

თარგმნა მარიჯანშა





ედიშერ ყაფიანი

ნახატები რ. ცუცქირიძისა.

ჯ ა ბ ა მ ჭ ე ლ ე ლ ი

ო მ გ ე ნ დ ა

თამარ მეფის დროს ცხოვრობდა თურმე ერთი მჭედელი, ლომი-ვით ძლიერი, სულით და ხირცით უშიშარი ვაჟაცი. ხმა დაიღიოდა სოფელ-სოფელ: ჯაბა-მჭედელი გახურებულ რკინის ხელოთ გადმოიღებს, მუხლზე დაიღებს და მუშტით კერავს. მართლაც კარგი ოსტატი იყო ვაბა, იცოდა რკინის საბადოს დამუშავება, ლი-ონისა გამოცნობა, ხვდებოდა როდის ხის ტანი ვარგოდა სანაზშირედ, როდის — ტოტები. ჯაბასავით არავის შეეძლო უმი რკინის დაწურ-ვა-ვადაბნიბა. გლეხს მდიდრად მაჩნდა თავი, თუ მისი გამოწრო-ბილი ცელი ექირა ხელში და ხმალი ერტყა წელშე.

ერთადერთი ასული ჰყავდა ჯაბას, სახელად მაკა. ნუკრივით მშვე-ნიერი და ნუკრივით არმცოდნე თავისი მშვენიერებისა. და თუ მრა-ვალი მუშტარი დაუდონდა მჭედელს, ეს მხოლოდ მისი ოსტატობის ძრალი როდი იყო.

ერთხელ ამბავი მოიტანეს სამჭედლოში: ქაბუკ გუჯან ტაოსა-რელს, ლონით სპილოს, მაგრამ უკმერხსა და გულგვიადს, მჭედლები შეურცხვენია თურმე. დაინია გალეშილ მიუგდია ცხენი სამჭედლო-ში ქოხთან, გამოუხმირ სტატი და უბრძანება: „ცხენი უნდა დამი-ჭერა, მაგრამ ვერ ნალი მიჩვენე როგორი გაქვსო“. მჭედლების ბრძა-ნები შეუსრულა თურმე, ნალი გამოუტანა, გუჯანმა კი ჩასჭიდა 300-ბა ხელუბი ნალს, ერთბაშად შუაჟე გადამტკრია და ფეხებთან დაუ-ყარა ოსტატს, დამცინავად გაულიმა და ნიშნი მიუგა: „მე ვერ გა-მიძღო ამ დამპალმა რკინშ და ცხენს როგორდა გაუძლებსო“.

დაფიქრიანდ ჯაბა, ხომ შეიძლება მოგრინოს გუჯანს, მეც ჩა-მომიქროლოს სამჭედლოსთან და მეც შემარცვენოსო, არ სურდა სახელგანთქმულ მჭედლებს აზნაურთა დასაცინი გამხდარიყო. იფიქრა, იფიქრა და ერთი ხერხი მოიფიქრა, კმაყოფილებისგან ულვაშებში ჩაეცანა მჭედელს. იმ დამია მურა ლოთონისაგან ნალი გამოქვედა, სა-შუბისწვერო ფოლადი წაკერა ირგვლივ, დაწვა და მშვიდად მიიძინა.

განვლო ცხრა დღემ. ერთ საღამოს, მუშაბით დაღლილი ჯაბა

დაბალ სუფრას უჯდა და ვახშმიობდა. უეცრად გარინდებული მიდა-მო ცხენის ფლოქვების ტერა-ტეტრა აახმიანა. ჯაბა ცეხზე წამოიჭ-რა და ტყიდნ მომავალ გზას გახედა. სეცცვასავით აქლოვდებოდა ხმაური და დრობელივით იზრდებოდა ცხენზე დაკრული გოლიათი. ეს გუჯან ტაოსარელი იყო.

მშვენიერმა მაკამ სწორედ იმ დროს გამოიხედა გარეთ, როცა გუ-ჯან ტაოსარელმა სამჭედლოსთან მოაგდო ტაიში. თვალი მოპერა თუ არა მჭედლის ასულს, ტაოსარელს გული შეუქანდ სიყვარულის-გან, არც აპირებდა იქ დაუკონებას, მაგრამ ქალის ჯაბექრულმა სი-ლამაზემ ფეხები შეუბოჭა. ერთბაშად გაახსნდა სიმთვრალის დროს მჭედლებთან ნაცაუკაცარი ამბავი, ახლაც ხომ მოვხალივით აუთამაშა გონგება ქალს მშვენიერებამ. გაიფიქრა, — მოვხბილავ ჩემი ძალ-ლონით ამ უკელი ვარდოს, და ჯაბას უბრძანა: „ცხენი უნდა დამი-ჭერა, ოსტატი ღონიდ მანამდე ნალი მიჩვენე როგორი გაქვსო“. ჯაბა სამჭედლოში მიიმალა. მაკას სილამაზით დატყვევებულმა გუ-ჯანმა უკარი ცხენიდან ჩამოხტომა, სულწასული ჭაბუკი ერთბაშად წინ აესვეტა მჭედლის ასულს, მაგრამ ქალმ მოსწრო, ხელიდან და-უსხლტა მოძალადეს და, რადგან კაცთა წაკიდებას ერიდებოდა, ლი-მილით შეეგძა სამჭედლოდან გამოსულ მამას, კათომც არაური მომხდარიყოს. ამათ გამოდგა ქალის სიცროთხილე, ჯაბამ იგრძნი უველავერი. „ზედმეტად გათავსედებულხარ ტაოსარელი, ძალდონე მოგზავებია და უქმად კი ხარჯავ, ამაოდ შერკინებიხარ მჭედლებს, ამაოდ ცირრობ ქალის გულის მოგებას ეგეთი საქციელით“, გაიფიქ-რა მან და გუჯანს ნალი გაუშოდა.

მეცდლის ასულის განცვილება მოინდიმა ტაოსარელმა, ცალ ხელი ჩაბლუჯა ნალს და, გიომ სხვათშორის, მარწუხებითი წუ-კიანა თითები. მაგრამ ენიშნა, მაგრისა იყო რკინი, მეორე ხელიც მი-აშვერა, დაძაგრა მკლავები, საწითლე აუგარდა ლოყებზე მეტისმეტი მონდომებისგან, მაგრამ ნალი არც კი გაღუნულა. უეცრად ზურგი



შეკუცია მამა-შვილს, ოდნავ წელში მოიხარა და ისე ჩაფრინდა პატარა ნალს, თითქოს ასწლოვან მუხას დაჭიდებია ამოსათხრელადო. ენაზე ადგა სიტყვები: „ეს რა დამპალი რკნა გამოვჭედია, ისტა-ტონ“, მაგრამ არ ეღირსა ამისა თქმა. „უანგიანი ხომ არ გაკადრეთ, ბატონიო?“ შეაპარა მჭედელმა, გუჯანს ნალი გამოართვა, ვითომ შესამოწმებლად, ელვისუსწრაფესად შუაზე გადატეხა და ფეხებთან დატყუარ შერტხვენილ ჭაბუქს. „დაუნგულა ეს თხერიო“, მხოლოდ ეს დაუმატა ბოლოს. გულიანად გადიკისისა მაკამ, გადიკისისა და ველარ გაჩუმდა, თავი ველარ შეიკავა, კინალმ მუხლები მოეკვეთა ზედმეტი სიცილისაგან. თვალთ დაუბნელდა ტასეკარელს—პირიქით შეუბრუნდა განტრახული, მეტი რომ ვერ მოახერხსა თავლაფდასხ-მულმ, მათრახი გაუტლაშუნა წვივებზე მაკას, ცხენს მოახტა და გაფრინდა. თუმცა ისე სწრაფად როდი გაფრინდა, ისარი ველარ დას-წერდა თავგასულს, მაგრამ მაკამ დროზე შეაჩერა გაშმაგებისგან თვალებგადმოვარდნილი ჯაბა-მჭედელი.

ფეხზე მდგარინ, ხელებიამოყრილნი, თვალშე ცრემომორეულნი გაშურებდნენ მტვრით დარჩუბულებულ გზას ირივენი. ვაშტერებუ-ლიყვენ და გაონგებულყევენ ჯერარნასული შეურაცხყოფისაგან. მოელი დამე თვალთ არ მოუხუჭავს ჯაბას. სადღა ჭქმნდა მუშაო-ბის ხალისი, მუდამ გაღვივებული ჭურა ჩაფრილილიყო, ახლა ის-ტატის გულში ენთო ცეცხლი. რა გაუგონარი ამბავი შეემთხვა ჯა-ბას, ეს რა ნახა მისმა თვალებმა! გაუკაცა ხელი აღმართოს ჭალზე? მერე ცხენს მოევლოს და გაექცეს სამართლს? რა სიმხდალეა, რა არჩინასა და დიაცინა. ირმოცდათ წელს გადასცილდა ჯაბა, ახ-თი რამ კი არ უნახვს, არ სმენია. უმალ რაინდის ბრძოლის ველი-დან გამოქცევას დაიჯერებდა, ქალის შეურაცხყოფას კი — არასო-დეს. ვაჟკაცის ხელით გულგანგმირული დიაცი უნახვს, ნაცემი — არასოდეს. ახლო ესეც ნახა ჯაბას. ნახა და ლამისა ჭკუა შეერყეს. განა იმიტომ, რომ მისი ასულია მაკა, არა. ეს უფრო დიდი უბედუ-რებაა. — კაცმა ხელი აღმართა ჭალზე!

ხვალვე გაედევნებოდა, დაეწერდა და სულს ამოახობდა თავხედ ტაოსეკარელს. მაგრამ სიკვდილის ლირსია ვითომ?

* * *

განცლო ერთმა თვემ. კლდე-კარის უდელტეხილზე გზა გაჟუვდა თამარ მეფეს თურქთათვის სალაშერი მისავალების ჩასაკეტად. მშე-ნებლობა მეტად მძიმე იყო, — ალმასივით კლდე უნდა მოემტვრიათ ბარე ხუთი ვერსის მანძილზე, — და მეტად საჩქაროც — საეჭვოდ ემზღებოდა იკონის სულთნი რუქნადინი.

ვით ციცელ იმში, ქუდზე კაცი გამოვიდა სამუშაოდ. წერაქვთა და ხელებითა, წალკატთა და უროთა გამოჭედვა უბრანა მეფემ მჭედლებს.

საქვეყნი საზრუნავა აამოქმედა ჯაბა. ჩამწვდირი იუ მერის ბრძნების მინიშვნელობას თადარიგს იქრენდა თამარი, რომ გზის მშენებლობა არ შეუტრებულიყო წუთითაც. მრავალგზის ნაცადმა ისტატმა ბრძნულ ხერხი მოიფიქრა მშენებლობის დასაჩქარებლად, მოიფიქრა და დეაქალების გზას გაუდგა.

„ნეტაც, მომისმინის მეფეთ მეფემ, ნეტაც, მომიწინს აზრი“, ნატ-რობდა გულში ჯაბა-მჭედელი და მიაკლევებდა ცხენს. ყოველ გო-რაკის თერეზე აჩერებდა ლურჯას, უზანგგბზე შედგებოდა და სივრ-ცეს გაპერდავდა თვალმოჩიდალული, ხომ არ გამოჩნდა თბილისი.

შუადღისას ჩააღწია დედაქალაქში. გახვითქული ცხენი იპატივა და ქვერთად შეუყვა ისნის აღმართს.

მზის ჩახლისას ცასვით მაღალ დარბაზში შეიყვანეს. მჭედლები მუხლი მოიყარა დიდებულებით გარშემორტყმულ თამარის წინაშე. ისტატს მიერჩენ, რომ ციდნ გამქალო მზე ამ დარბაზში შემოსუ-ლიყო, ისე ბრწყინავდა ტანტს მინდობილი მეფე. მჭედლებს ასე ან-ლოს არასოდეს ენახა თამარი და ახლაც უზრდელობად მიაჩნდა, თვალი გაესწორებინა მისთვის.

— მავწყეს, დიდად გოჯიუტნია სასახლის ბჭესთან, ძალით აპი-რებდა შემოქრასო, საჭირბოროტო საქმისათვის გარჯილხარ ალ-ბათ, გისმენ, ისტატო! — ვარდის სურნელივით მოეფინა დარბაზს მეფის ნაზი ხმა.

„ლბილი ხმა აქვს, მაგრამ საღლაც ფოლადიც ურევია,“ გაიფიქრა ჯაბა-მჭედლება მუხლი გაიმართა და დიდებულები შეთვალიერ.

— ნუ გამიწურებით, მეფეთ მეფეო, თუ კი ჩემი სიტყვა არ ლი-ჩება თქვენს შეწუხებაბა, ნურაც ქვეყნის საქმეში ჩარევის ჩამითვლით კანიერებად, — ჯაბა-მჭედელმა ერთი ღრმად ჩაისუნთქა და განგ-რძო: — გავიგი, მეფევი, საშურო საქმედ მიგიჩევით კლდე-კარზე გზის გაყვანა.

თამარმა მშედლელს თავი დაუკრა ნიშნად თანხმობისა.

— ისც გავიგო, გზა სულ კლდეშია გასაჭრელი, — განაგრძო ჯაბაძ და, როცა თამარმა კვლავ დაუქნა თავი, ოსტატმა უნებურად ხადიჯი გადადგა მეფისექნ, მღელვარება შეეპრა სმში, — თუ კი აგრეა, მეფეთ მეფეო, თქვენს ვაზირებს უბრძანეთ, — მოელი ვერცხლი, რაც კი მუშათა გასამრჯელოდ გადაგიდვიათ, ჩემს სამშედლოში გადმოგზავნონ...

თამარის ღრმა თვალებში რაღაც აზრი განაპერშეალდა, მაგრამ მეც ბოლომდე მანც ვერ ჩაშვდა მშედლის ვულისტებმა.

— შენი ქარაგმა ვერ ამოვიყან, წვრილია მიამშე, ოსტატო, — ბრძანა თამარმა. დიდებულებმა ახირებულ კაცად ჩათვალეს ჯაბა-მშედლი, მაგრამ მეფის ხათრით არას ამბობდნენ. მხოლოდ ერთი მათგანი, ტანხმელი და შუბლნათელი რაინდი, ინტერესით შეჰქენდა და სტატს, იგა განმარტოებით იდგა ღია სარქელოთა.

— უბრძანეთ, მეფევ, მოთხოვ ვერცხლი ჩემს სამშედლოში გადონენ, — გაიმორა ჯაბაძ განარმა და მოთხოვ მუშის გასამრჯელო უფლესთოთ წურაქვში ჩავატნ ისე რომ, მეფევ, როცა წურაქვის წყვირი ქავე ცემისგან ნახევარ გოჯე მოცვდება ვერცხლი თვისით გადმოცვიდება, მუშა მიიღის კუთხილ გასამრჯელოს და შინ დაბრუნების უფლებაც ექნება, რადგან ეს შრომა მას ჩაეთვის დალის მონდად. ჩემი განზრახვის საიდუმლო მარტივი არის, მეფევ ბატონ, ყოველი მუშა მოწადინებს, მალე მიიღოს კუთხილი ვერცხლი. გზის გაყვანას კი მათივე სიჩქარე დააჩქარებს.

ჯაბა დალუმდა და გვერდებ გადა, მხოლოდ ახლა შეამჩნია, რომ გარს დიდებულები შემოხვეოდნენ.

— ეს რა ისტინეს ჩემია ყურება! — ალტაცებით წამოიძაა თა-შარმა და ბალივით შემისქრა ტაში, — ჩინებულია შენი მიგნება, სადაური ხარ, მშედლო?

— თრიალეთიდან გასლავარ, მეფეთ მეფეო, — დარცვენილად მიიგო ჯაბაძ.

— დიდი მაღლიერი ვარ იქაური ისტატებისა.

— თქვენი ქების ლირისა არა ვართ, მე-ცევ! — თავი დახარა მშედლელმა.

— სპამრავალი მტრის დამარცხებას უდ-რის შენი მიხედრა, — თქვა სპასალარმა.

— ვით სატევრისა, ფხიანი აზრის გამო-ჭედვაც გცოდნია! — შეაქო ტანხმელმა და შუბლნათელმა რაინდმა, რომელიც აქამდე სარქმელთა იდგა განმარტოებით.

„ვინ უნდა იყოს?“ — გაიფიქრა ჯაბაძ და ღილებულს თვალი შეავლო სიფრთხი-ოი.

— მიხეთ მოლარეოლუსუცესა! — ბრძა-ნა თამარმა, ტუჩები ლიმლად გადაეშალა და ჯაბა-მშედლელს გაეცემრა: — რას ფიქ-რობდი, ოსტატო, კარისკაცს რომ არ შე-ეცეუ სასახლის ბჭესთან, ნაბრძანები მაქეს, ხმილით აპერტოს ურჩი.

— დიდო მეფეო, მას ჩემი ნაშრობი ხმა-ლი ერტყა წელზე, ჩემი ხმალი კი მე არას მავნებდა.

— მიგიხვდი ქარაგმას, ოსტატო, სწორად ფიქრობ, და, ასე ფიქრობდე კელავუ-ახლა გამანდე, რა გსურს, უხვად უნდა და-გაჯილდო, ბრძნენ, მშედლო. ოქრო-ვერცხლი გსურს? ნუ დამიმალავ, იქნებ გვარი გინდა, ანუ მამული?

— ნუ გამიშურებით, მეფეო, არა ვარ ლირისი და თხოვნითაც არაფერს გთხოვთ — თქვენი დასტური და მოწონება ჩემი აზ-რისა, თავისთავად, ჯილდოა დიდი.

— არ გამიცუდო გულუხვიბა, მთხოვთ, რაცა გსურს, ჩემი ქვეყანა მდიდარი არის და ქვეყნის ერთგული მუდამ გაფუნაწლებ ამ სიმდიდრეს, — თქვა თამარმა და დარ-ბაზში უშმისულ მოლარეოლუსუცეს რაღაც ანიშნა.

ჯაბა ერთბაშად ფიქრმა მოიცვა. მეფისგან „ქვეყნის ურთმომანდა სსენებამ გულისტყოლი განუხლა. სახე საოცრად დაზნალვლიანდა და მოწიფებით მიმართა თამარს:

— ვიცო დილო მეფეო, გვეყის ერთგულთა დაჯილდოება თქვენი წესია, მაგრამ იგივე ერთგული მრავალგზის მადლიერი იქნებოდნენ, საშობლოს ორგულები რომ დაგესაჯათ, ვინც ჩრდილს აუკნებს და აფერმკრთალებს მეფე თამარს ბრწყინვალე გვარგვინს.

ამ სიტყვებში წუთით თოქოს შეაკრთო თამარი, მაგრამ ისევ და-უამდა გამოხედვა და მშვიდად ჰყითხა:

— გარკევით მითხარ, რა გაწუხებს?

— წინასწარ გითხოვ პატივას, მეფეო, არ ვაპირებდი ჩემი ტკივი-ლის გამხელას, მაგრამ სიტყვი მომავანა სამწუხარო შემთხვევევა... ვაუკაცმა მიუქმებ, ჩემი მაკა, ჩემი ერთადერთი ასული... მოგტუცა! — აღარ დაცალეს დიდებულება.

— არა, ბატონებო.

— ხმ არ შემოაკვდა?

— არა, არც ეგ მომხდარა... ჩემი მაკა, ჩემი ერთადერთი ასული, ვაუკაცმა კაცმა გამილახა მითრახს ცემით.

— რამ, რა სოქვა, ქალი გალახა ვაუკაცმა?

— ეს რა მოჩახას!

— კისერი უნდა გადაელეწა თავსედისათვის!

ალელდნენ, ასინქოლდნენ დიდებულები.

სახეგაუზორებულ თაარს სული შეუგუბა ყელსმობჯენილმა მრისხნებამ, მაგრამ შეძლო თავის შეკაცება და ხმამიქრალმა ჩაი-ჩურჩულები, თოქოს ევდერბოლი ჯაბა-მშედლებს:

— მითხარ, ისტატო, რა გვარისა იყო?

— დილო მეფეო, ნუ მათქმევინებთ მის სახელს!

— თქვი, თუ გსურს გდრწმუნო!

— მეფეთ მეფეო... აზნაურია, ტაოსკარელი, — თავი ჩალუნა მშე-დელმა.

— გუჯანი?

— გუჯანია, მართალ ბრძანებთ!

თამარი სწრაფად ჭეჭამოიკრა, ლოედბზე ცეცხლი შემოენოთ, პირველად გაწილდა თავის მეფობაში გვირგვინისან; საგანგებოდ მოეჩენა ტაოსკარელის მოქმედება, — თამარის მეფობას გაექარაგმა იმ მათრახით აზნაური, — მეფობას ლეჩქისნისას. მი-ტომ განრისხდა, სისხლიც მიტომ აუდულდა. სპასალარმა ხუმიბისა სცადა უსერხუ-ლობის გასაფანტავად:

— უთუოდ, ტარიელის ამბავს წაიკითხა-და ტაოსკარელი და იმას შპახავს.

თამარმა ტანხმელი და შუბლნათელი დი-დებული მოძებნა თვალებით.

— თუ შიოთას წიგნი წაიკითხა, ისიც ეხი-ლა, ვით ეპურობინ პატივით დიაცს! — შეჰკირა მეფეო მეფეო და თავისმა ხმამ თვითვე განციფრა, — ქვესკენელს იყოს, თუ ცალ დაკარგული, შეისყარით გუჯანი, აქ მომგვარეო, დააცის კაბა გადაციოთ, ამოსწევთ თვალნი, რომ კვილამ ნახოს — ვით აბრმავებს ვაუკაცს ქალის წინაშე თავ-ხედობა!

ასე განრისხებული არასოდეს ენახათ მეფე თამარი დიდებულებს. ჯაბა-მშედლელი დამნაშავედ გრძნობდა თავს, თვალები ია-ტაცე დაეშტრებინა, გულს კი უსაზღვრო სიახავის გრძნობა დაუფლებოდა — მისი ასულის შეურაცხყოფა საკუთარ შეურაცხ-ყოფად მიიღო მეფეო თამარმა.

ამაზე ძირიფას ჯილდოს ვერც ინატრებ-და მშედლელი.



თვითონ როდის გექნება

ბევრს რომ არა კითხულობს,
ბევრი როგორ იცოდეს!
მაინც კარგი შშობლებით
თავს საქვეყნოდ იწონებს.

— ეს შენობა ააგეს, —
ხშირად ამბობს მალხაზი, —
მამაქემის პროექტით,
მამაქეშის ნახაზით;

ყვავილებით ეს ბალი,
ასე ცოცხალ ნოხადა,
დედაქემმა მოქარგა,
დედაქემმა მოხატა.

კარგი დედის შვილია,
კარგი მამის შვილია
და მშობლების ქებაშიც
ყველგან გულგაშლილია.

მაგრამ ეუბნებიან
თვითონ მალხაზ შშობლები:
— შვილო, უნდა შენც იყო
ბეჯით და მშრომელი;

გვინდა გვეუბნებოდნენ
შენზე; „რომ ბეჯითია!“
შენთვის წიგნი და შრომია
საბუზლუნო ტვირთია.

თავი ჩვენით ოუ მოგაქვს,
ჩვენც გვსურს, იყო ქებული! —
ისმენს ბიჭი საყვედურს
მუდამ დაფიქრებული.

მალხაზ, სხვების ძვ-კარგის
ოუ ხარ ამწონ-დამწონი,
თვითონ როდის გექნება
ცოდნა თავმოსაჭონი?!

გიორგი კაჭახიძე



ქართველი გარემო

ნახატი 6. შალიკაშვილისა

მ წ ყ ე მ ს ი ბ ი ჭ ი

იყო ერთი მწყემსი ბიჭი, განთქმული თავისი ჭკლითა და გონებით. ყველა ძნელ კია: ხვაზე შეეძლო პასუხის გაცემა. ამის შესახებ თვით მეფემაც შეიტყო, მაგრამ არ სჯეროდა ეს ამბავი. მეფემ მწყემსი ბიჭი მოიხმო და უთხრა:

თუ სამ კითხვაზე მიპასუხებ, საკუთარ შვილად მიგიჩნევ და სასახლეში გაცხოვრებო.

მწყემსმა უპასუხა: აბა, მითხარით რა კითხვებია?

მეფემ უთხრა:

პირველი კითხვა ასეთია: რამდენი წვეთი წყალია ზღვაშიო! ბიჭუნამ უპასუხა:

მიფეო, უბრძანეთ, მთელს დედამიწაზე შეაჩერონ ყველა მდინარე, რათა არცერთი წვეთი ზღვაში არ ჩავიდეს, სანამ მე არ დავითვლი. აი, მაშინ გეტყვით რამდენი წვეთი წყალია ზღვაშიო.

ახლა მეორე კითხვა! — განაგრძო მეფემ, — რამდენი ვარსკვლავია ცაჲეო?

მწყემსმა ბიჭუნამ უპასუხა:

შომეცით ერთი დიდი, თეთრი ქალალდის ფურცელი.

მწყემსმა ფურცელი ისეთი წვრილ-წვრილი წერტილებით დაფარა, რომ ძლივს შეამჩნევდა კაცი.

აი, იმდენი ვარსკვლავია ცაჲე, რამდენი წერტილიც ამ ფურცელზეა. სცადეთ მათი დათვლაო.

მაგრამ მათი დათვლა არავის შეეძლო.

მესამე კითხვა ასეთია, — თქვა მეფემ, — რამდენი წამია მარადულობაშიო?

ბიჭუნამ უპასუხა:

შორეულ პომერიანიაში ალმასის მთა არის ალმართული. მის მწვერვალზე რომ ახვიდე, მთელი საათი უნდა იარო. მთელი საათია საჭირო იმისათვის, რომ მას გარს შემოუარო. მთელი საათია საჭირო იმისათვისაც, რომ ჩაეშვა მთის სიღრმეში. ამ მთის მწვერვალზე საუკუნეში ერთხელ მოფრინდება ჩიტი და მასზე ნისკარტს ილესავს. როდესაც ნისკარტის ლესვით მთა გაილევა, მაშინ გავა მარადიულობის პირველი წამი.

მეფემ თქვა:

შენ სამივე კითხვაზე მართლაც რომ ბრძნულად მიპასუხებ. დარჩი ჩემთან დ გაცხოვრებ ისე, როგორც საკუთარ შვილსო.

გერმანულიდან თარგმნ მ. გოგარიალევა



ორთაბებოდა

ჯუნგლებში



რ. ქრემბოლცი

ტყის სიღრმიდან ფრთხის ძლიერი ტლა-
შუნი მოისმა, — რომელილაც ფრინველი
მიწიდან აფრინდა და ჩემს ახლოს, ჩს
ტოტზე შემოვდა. მისი ყურისწამდები ძა-
ხილი — „პოუ-პოუ“ — გარშემო ტყებს
მოედო. ეს გოკო იყო, — ტროპიკული
ტყების ბინადარი.

ზედ თავს ზემოთ წიგილისა და ჩხუბის
ხმა გავიგონე. გაიღვიძეს მიმღწებმა, გიგან-
ტური წევის გვირგვინებში დამტე რომ
აოვვენ. შორს კი ჭაობებში, გაორნებას
ესალმებოდნენ მესაყვირე ფრინველები. მა-
თი საშინელი გოდება უნებილიდ ზოგ
მგვრიდა. არც ერთი გარეული ცხოველი არ
ყვირის ისე გულშემზარავად, როგორც ეს
უწყინარი ფრინველი.

ვივეტი და ყურს ვუგდებდი ულრან
ტყეს, რომელიც ის-ის იყო იღვიძებდა. წინა
დღით ჩემმა ერთგულმა მეგზურმა სებომ
მდინარე რომ მაპურის სათავეში წელის
მახრიმბელა გველის, უზარმაზარა ანაკუნ-
დას კვალი აღმოაჩინა. და მე, ჯერ კიდევ
სალომს, დარიჩინის დიდ ხეზე ჩავსაფრდი. მალო
რომ მივხოხავდი, ჩემს ტანსაცმელს
მოყვითალო, მიხაკისფერი მტვერი დაედო,
რომლითაც მთლად დაფარული იყო ხის
დეროვები და ფოთლები. ასე რომ, მტვრის

ჩიხარდ კრუმგოლცი — ცნობილი გერმანელი მოგზაური და
მწერალია. თავის ერთგულ მეგობართან და მეგზურთან ინდიელ
სებოსთან ერთად მან გაიარა სამხრეთ ამერიკის ყველაზე მიუვალი
და ნაკლებად შესწავლილი კუთხეები. ჩვენში ფართოდა ცნობილი
ჩიხარდ კრუმგოლცის მოთხოვები და ნარკევები მცენარეებზე და
ცხოველებზე, რომლებიც მწერალია შორეულ ტროპიკულ ძეე-
ნებში ნახა.

ქვემოთ ვათავსებთ მის ერთ-ერთ მოთხოვებას.

►

მეშვეობით, საუკეთესოდ ვიყავი შენილბუ-
ლი. გარდა ამისა, ამ სურნელოვანშა შტვერ-
მა ჩემი სურნიც გააქარწყლა.

თუმცა მზე ჯერ კიდევ არ იყო ამოსუ-
ლი, მაინც ცხელოდა და ჰაერი შეხუთული
იყო. პერანგი ოფლისაგან მთლიანად დამი-
სცელდა და ტანზე არასასიმონედ მეკვ-
როდა. ის-ის იყო სახლშა დაბრუნებაზე და-
ვწერ ფიქრი, რომ უცებ, ჯაგებილან გაურ-
კეველი ხმა მოისმა, — თითქოს ხის ტ-
ობები დააჩინესო. ვავინედე და შევკრთი:
დიდი პუმა, ან როგორც აქ ეძახიან, ვერცხ-
ლისფერი ლომი, მახლობლ თეთრი კედა-
რის კუნძხე შემხტარიყო და გაბოროტე-
ბული თვალები პირდაპირ ჩემკენ მოძყრო.
პუმა, ჩემულებრივ, ადამიანს თავს არ ეხს-
მის, მაგრამ ასლა მას ალბათ დიდი ქათამი
— გოკო ვეგონე. წყლის ზედაპირზე
გრძელმა ჩრდილმა გაიღლა — პუმა კი-

დარიდან ჩემს ხეზე გადმოხტა, სწორედ იმ
ტოტზე, მდინარეზე რომ იყო გადაშვერილი.
ტოტმა ვირ გაუქმო ვებერთოლა კატის
სიმძიმეს და გადატყდა. მხეცმა თავი ვეღარ
შეიკავა და თავდაყირა, წყალში მოადინა
ტყაპანი. მან მალე ამოყვინთა და ფრუტუ-
ნით პირდაპირ ნაპირისაკენ გაცურა. მიუ-
ახლოდა კიდევ ნაპირს, მაგრამ ამ დროს
რაღაც დიღმა ძალამ წყალში ჩაითრია. პუ-
მამ მძინარედ დაიღმუვდა. „მტაცებელი
ოეგზი — პირა იქნება“, — გავითქმულ მე-
ამ საშარელ არსებას განუწვევეტლივ შიშ-
ქეშ ჟყავს სამხრეთ ამერიკის მდინარეთა
ნაპირებზე მცხოვრები ხალხები. მავრამ
ასეთ სწორად მდინარეში პირა ჩვეულებრივ
არ გვედება...

შეიძლება ნიანგი იყო?

ორჯერ ზედიზედ წყლის სიღრმეში რა-
ღაც გაურკვეველი ფორმის საგანი გამოჩნ-



ტა და თვალის ჭახამხამებაში ისეცე გაქრა. ხდან სწრაფად ჩამოვაშვი, წყალთა მიკიძინე. ვერც ქვიშაზე, ვერც წყლის ზელაპირზე უცნოური არხების ვერავითარი კვალი ვერ აღმოვაჩინე.

შეორე დღის, მზის ამოსვლამდე დღი ხნით ადრე, კლავ ძველ ადგილას ვიჯექი და ჯუნგლების ხმას ვისმენდი.

ამ, ხეების კენწერებს მზემ მიანათა. ალტაცებული ვუყურებდი ფოთლებზე სინაოლისა და ჩრდილის თამაშს. ჩემი უურალება განაცაუთრებით წყლის ნაპირზე უწესრიგოდ მიყრილმა მომწვანო-მოწაბლის-ფერო ფოთლების გროვამ მიიძერო. მისი საოცარი სახე, მუქი და ლია ლაქებისაგან შედგებოდა, ქარის ოდნავ გაქროლებაზე ცოცხლდებოდა, ირეოდა ერთმანეთში, იცვლიდა ფორმას. რამდენადაც მეტს ვუცერიდი, იმდენად ნათელი ხდებოდა, ამ საოცარი საგნის მოხაზულობა. ახლა იგი მაგონებდა არა რაღაც უფორმო გროვას, არამედ დიაფურის წაქცეულ, ხოკებიან ხის დეროს. მზემ უფრო მაღლა აიწია, ამ უცნაურ საგანს უკვე აღარ ანათებდა და მისმა მოხაზულობამ სრულიად გამოვცეთილი ფორმა მიიღო. დიან, ეჭვის შეტანა შეუძლებელი იყო — ჩემს წინაშე არა ფოთლების გროვა და კორძებიანი ხე, არამედ გიგანტური გველი — ანაკონდა იყო! იგი ჩემგან თცდათხუთმეტი მეტრის მანძილზე იმყოფებოდა, მაგრამ მისი სხეული ისე საოცრად იყო შეფერადებული, რომ ეს უზარმაზარი შვიდი-რვა მეტრის სიგრძის ცხოველი საგნებით შეუმჩნეველი ხდებოდა. ნათელდ გავაჩრიი გველის დაგრავნილი, ძლიერი სხეული.

ჩემი უურალება წყლის ჩქაცუნბა მიიძერო. წყლიდან დიდმ ნიანგმა ამიუვინთა, მიითქვა სული, ამობობდა ნაპირზე, ფართოდ გააღმო ვებერთელა ხახა და მთქნარება დიოწყო. ეს იყო წყლის გრეტერინი შავი კამანი — სამხრეთ ამერიკის ზველაზე დიდი მტაცებელი ნიანგი.

უცებ ნიანგმა ხმახასლებილი უვირილი მორთო — მან ანაკონდა დაზანხა. ფართოდ გააღმო შემაძრწუნებელი ხახა და მძინარე გველს ეყვეთა. უკბინა, აქეთ-იქით შეანჯღრია გველის უდრევი სხეული. ანაკონდას გაულიდა, წინ წამოიწია თვისი სამუშაოთვანი თავი და ნიანგს რამდენჯერმე უკბინა. გველის ბასრი კბილება კამანის ჯავშანზე დაცურდა და ვერავითარი ზიანი ვერ მიაუენა მას. როგორც ჩანდა, გველი კერა არ იყო კარგად გამოგნიჭებული, რაღმაც რამდენჯერმე სცდა მოხვევად კამანს, თვისი ძლიერი სხეულის რგოლებში მოემწყვდია იგი, მაგრამ ყველოთვის ამათდ: გველის მიძრაობას ჯერ კიდევ ვერ მიეღო თვისი ჩვეულებივი სისწრავე და ენერგია. კამანი აფილად აღწევდა თავს გველის მიმედ დარტყმებს. თვითონ გადადიოდა შეტევაზე, კუდითა და ყბებთ საშინელ დარტყმებს სთავაზობდა გველს.

ბოლოს, ანაკონდამ, როგორც იქნა გაშალა თვისი უზარმაზარი, რვამეტრიანი სხეული. წინა ნაწილით შემოეხვა ნიანგს და ისე მაგრად მოუჭირა მას, რომ ნიანგის ძვლებ-

მა ტკაცა-ტკუცი დაიწყო. სულშეტუთული ნიანგი მოკურუნჩა უზარმაზარი პირი. კამანის საქმე ცუდად იყო მაგრამ გველს, სხეულის კასრისებურად გაობერილი შუა ნაწილი კარგად არ ემორჩალებოდა. და ნიანგმა, თავანწირული ბიძგით გაათავისუფლა თავი.

ამ თრი ურჩებულის ბრძოლამ მოთლი უღრან შეატრალა. დიდი ალიაქით ატყდა. მაიმუნები შემზარავი ყვირილით ხიდან ხეზე ხტოლდნენ. მათ ჩაბლებილი ხმით თუთიუშები აძლევდნენ ბანს. გოკ ხეს წვერზე მოქცეოდა და იქიდან აღმფოთებული კიოდა: „გო-კო! გო-კო“. ძირს კი გრძელდებოდა სამკვდრო-სასიცოცხლო ბრძოლა.



კამანმა მოახერხა ანაკონდას თავი კბილებში მოექცა. გველი კი მისი მძლავრი ყბებიდან თავის დახსნას ცილინდრი. ხან ერთ გვერდზე იწვედა, ხან მეორეზე და ნიანგს თავ მიათრევდა.

გველი ძალას კარგადა, მისი მძრაობა თანდათან ულონო ხდებოდა. ჭრელი სხეული, რომელიც ამ რადენიმე წუთის წინ ერთი გვერდიდან მეორეზე აგორებდა ნიანგს, მალე უსაცოცხლო რგოლებად ეგვიპ გათელილ ბალაზე. ოდნავ ინძრეოდა მხოლოდ.

კამანი დამარცხებულ მტერს თავში ჩასკიდებოდა და ფალობდა იგი წყალში ჩაეთრია. მაგრამ ვერ მოერია: გიგანტი გველი თითქმის ნახევარ ტონას აიწონდა! ნიანგმა კიდევ უფრო მეტი ძალით მოქანა ანაკონდას თავი და ჩვენი მუზეუმებისათვის ასე სასურველი დალა პირში შეტრი. თოფი გადმოვიდე და გულმოსულმა ნიანგს ვესროლე. იგი წყალში გაუჩინარდა.

მაშინვე არაჩეულებრივი სიშენარე ჩამოვარდა. მაიმუნები და ფარინგები ტყეში მიიმარცნენ. მე ხიდან ჩამოვედი. სროლის ხმაზე ნავით მოცურდა სებო, რომელიც ზემოთ იყო ჩასაფრებული. მან არ დამივერა, რომ კამანი თვითონ დაესხა თავს ანა-

კონდას და პატიოსან ბრძოლაში დაამარცხა იგი. „აქ რაღაც სხვა ამბავია, — ეჭვიანად გაქწინა მან თავი. — ჯუნგლებში უკელა მონადირისათვის ცნობლია, რომ ნიანგებს ეშინათ ანაკონდების და გაურბიან მათ. საშინელი გველი ხშირად თვითონ ესხმის თავს ნიანგს და თავისი ძლიერი სხეულის რგოლებში ახრიობს მას.“

სებომ ანაკონდას გაუკრა გამიძერილი მუცელი და გაფატრულ არედან... პუმა გადმიკორდა! ამ, თურმე ვინ მოიტაცა პუმა გუშინ, ასეთი ტვირთით დამძიმებულმა ანაკონდამ ბრძოლაში თავისი ძალისა და ენერგიის გამოყენება ვერ შეძლო. სებო ამით არ დამაყოფილდა, მან მთხოვა მეჩვენებინა ის ადგილი, სადაც ანაკონდას ეძინა. იგი ამბობდა, რომ ნიანგი სერიოზული მიზეზის გარეშე დიდ განხრიბელა გველზე თავდასხმას ცერ გაბედავდა. ვუჩვენ ის ადგილიც. სებომ დაიჩინება და ქვიშას ყური დაადო. შემდეგ მეც მანიშნა მომესმინა. მის გვერდით ქვიშაზე დაწვექი. მიწიდან სუსტი წრიპინი მომესმის.

ჩემმა მეგზურმა დიდი ბუჩქების უკან გამიყვანა „სენიორ რიკარდო, — მითხა მან, — ახლა თქვენ რაღაც საინტერესოს დაინახათ“.

ნახევარი საათის შემდეგ წყლიდან ჩემი ნაცრიბი კამანი ამოებია დაზარა თავი, ერთ ხანს რაღაცას უსმენდა, შემდეგ ბრჟყალებით დაწყებულ ქვიშას თხრა იმ ადგილს, სადაც ჩენ ჭრიბინი მოგვესმა. მალე ქვიშიდან საოცარი ჩხავილით ერთიმეორის მიყოლებით გამოცივდნენ პატარა არსებები — კვერცხებიდან ახალგამოჩეული ნიანგები და თავისი დედის ირგვლივ მოიყარეს თავი. დედამ ისინი საწრაფოდ მოაშორა სახიფათო ადგილს. მრავალრიცხვანი ფარაის წევრები, მახლობელ ლერწმებში მიმალენენ.

ამ, თურმე რატომ დაესხა თავს ასეთი თავანწირეთი კამანი ანაკონდას. გველი პირდაპირ დედა ნიანგის მეტ ჩაფლულ კვერცხებს დაწილია ზევიდან. დედა კამანები ძალზე მზრუნველი არიან. ისინი არავის მისცემენ უცლებას თავიანთ პატარა შვილებს აწყენინონ.

თარგმან ს. თურნავაშ





ხელა გერულავა

ნახატები ნ. შალიკაშვილისა

ჯიშტი გიგა

ჩემს სოფელში ახლაც ახსოვთ
ერთი ბიჭი, მხიარული,
რომ უყვარდა მხოლოდ სტვენა,
სოფელ-სოფელ სიარული.

მამა ჰყავდა გაძრჯე კაცი
და გიგასაც არიგებდი:
— შეილო ხელი გაანძრიყ,
თორემ მყ არ იქნება!
მამის ჩერებას, ფერის თხოვნას
გიგა-ბიჭი წყალში ჰყანიდა,
სოფლის გზაზე დღეში ასჯერ
აივლიდა, ჩაივლიდა.

რომ ეტყოღნენ: — უკვე დროა
გამორეკდე ძროხებს აქეთ! —
შიუგებდა: — რასა ბრძანებ,
დაგლეგი სწორედ საქმე,
თორემ ჯერ ხომ შუაღლეა...

მომეშვი და გამეცალე.
— შეუადლეა? მთელ სოფელში
აანთებენ სანთოებს მალე...
რომ ეტყოღნენ: — აქ იჯეჭი,
არ ჩაეტრო ნაოვერდალი! —
ახტებოდა და მაშინვე
გაპერებოდა მისი კვალი.
და ეს გიგას უხაროდა,
ამაყობლა ამით კიდეც:

— ყველა ჩემზე ლაპარაკობს,
რა სახელი დავიმკვიდრე!
ერთ დღეს გიგას ოფროსმა ძმაშ
დაუძახა, დაავალა:
— მე ყანაში მუშაობით
დავიღოალე, არ მაქვს ძალა.
აიყიდე ეს ტომარა
და წისქვილში წადი ჩქირა.
ეს უთხრა და შედგა მყისვე,
გაახსენდა ბიჭის ჩვევა, —
უკულმართად რომ ესმოდა
ყველა სიტყვა, ყველა რჩევა.

ამიტომაც ძმა თავისი
ბოლოს ასე დაარიგა:
— როცა ხიდზე გაიარო,
წყალში ჩახტი სწრაფად, გიგა.

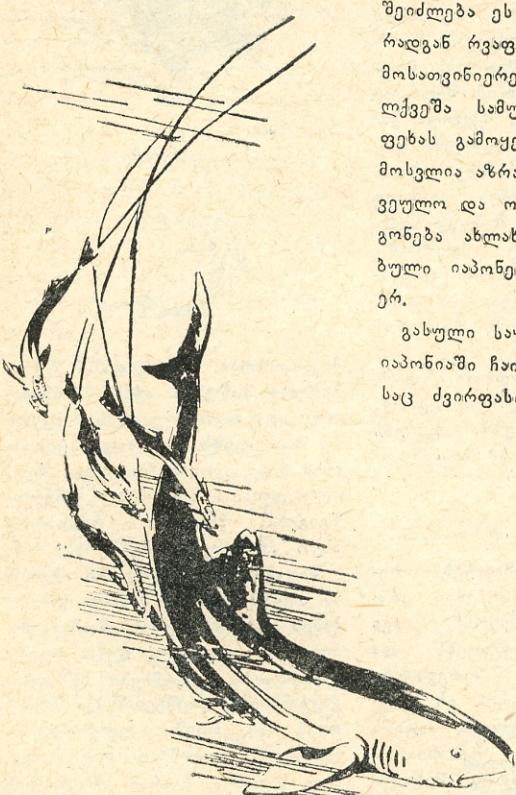


რა ჰქნას გიგამ, ადგა ზანტად
და საფეხვავი აიკიდა,
გიგა მიღის წისქვილშიო,
მოელი გზით გაირინდა.
აი, გზაზე შეხვდა გლეხი,
რომ შექვეონდა სახლში საჩჩო,
შეხედა და დაიძახა:
— ჯიუტ გიგს გაუმარჯოს!
აგერ მორბის მისი ტოლი,
მობურთალი, მოისარი,
მორბის, „ყვირის:
— ჯიუტს შეხეთ!
აქეთ მოდის... ჰო, ის არი!
შემდეგ შეხვდა ვიღაც მოხუცს,
რომ მოკავდა შეილიშვილი.
— თუ ამ ჯიუტს დაემგვინე,
გამიტყდება ტკბილი ძილი! —
ეუბნება ჩვილს ბებია
და თავისთავს დააფიცებს,
რომ არასდროს არ მიბაძავს...
რა ჰქნას გიგამ, სად გაიძეცს?
მაშინ ბიჭმა გადაწყვიტა
და თავს ფიცი მისცა მკაცრი:
ერთხელ თავის სიცოცხლეში
შეასრულოს სიტყვა კაცის.
ამ განზრახვის შესრულებას
არ სჭირდება დღიდი ჯაფა, —
გაითიქრა და ხიდისკენ
გაეშურა იგი სწრაფად.
შეასიდნე დაძერა ტაში,
და საფეხვავით ჩახტა წყალში,
და იმდენი წყალი ყლაპა,
ეყოფოდა ცხრა დღეს ალბათ.
...ხალხმა შეთხზა ეს იგავი,
განა მარტო საიგავოდ,
ხომ არა გყავთ გიგას შეგავსი?
აპა ნახეთ სათითაოდ.

ბაჭარს და ახლო მანძილზე შოცურებულ თევზს ბარჯით უსპობს სიცოცხლეს. ოთოთ ტმანიას შეუძლია ორმოც კილოგრამით ან თევზის ამოთრევა. ასე რომ, ადვილი წარმოსადგენია რა სიღილის თევზის დაჭრა შეიძლება ამ საშუალებით.

თუ ეს სოცკარი თევზი თავისებურ ცოცხალ ხაფანგს მოგვაგონებს, ჩვამი — წყლის დადი ფრინველი, რომელსაც აგრეთვე თევზის საკერად იყენებენ, უფრო ცოცხალ გოდორულს ჰგავს. ათონით მიშინაურებულ ჩვამთან ერთად, რომლებიც სავსებით შვერილ სხეულად მიემგზავრება. ფრინველი დაბმული არ არიან, ისინი თავისუფლად დაცურავენ ნაგის გარშემო, ყვინთავენ, ეძებენ თევზს. მაგრამ დაჭრილ თევზს ჩვამ დარჩად ვერ ულაპავს, რადგან ყელზე ლითონის ან ბაჭრის რგოლი აქვს ჩამოცმული. როგორც კი თევზები ფართე ჩიჩავში მოგროვდება, მეთევზე ხელით ამოცლის მათ და ისევ გაუშებეს სათევზაოდ.

იაპონიის, კორეისა და ჩინეთის ზღვებსა და მდინარეთა სანაპიროებზე ასეთი ფრთისანი მეგობრით შეიარაღებული ათასობით მეთევზე შეიძლება ნახოთ.



ტმანიასა და ჩვამს დარსეული მეტოქე ჰყავს რვაფეხის სასიო. გრძელ ბაჭარე გამოსმულ რვაფეხის ზღვაში უშვებენ. როდესაც რვაფეხა თევზს დაიკერას, მეთევზე ავას თოკის დაქაჩვით გრძნობს და უმაღვე მაღლა ეწევა მას. იასას კი ამბობენ, ერთმა სამუას კუნძულებმა მეთევზე მეტოქე რვაფეხა ისე გამოწვრილა, — უბაწროდ თევზაობდა და ნადავსაც უყლებლივ პატრონს აბარებდა. პირველად მეთევზე, ჩვეულებრივ, ბაჭრით უშვებდა რვაფეხის ზღვაში, და ყოველთვის, როდესაც თევზს ჩამოართოვდა, სანაცვლოდ თურმე კი ბორჩხალას სთავაზობდა. კიბორჩხალა ძალზე უყვარს რვაფეხისა და, სასიამოვნო ულუფის მოლოდინში, იგი შეეჩია თევზის ნაცირები გამოტანას. დროთა განმავლობაში რვაფეხისა და ადამიანს შორის დიდი მეგობრობა დამყარდა. რვაფეხა გაიზარდა, მაგრამ მაინც ძველებურად ერთგულად ემსახურებოდა პატრონს.

მყვინიავი რვაცება

ზოგიერთი მეცნიერი ამტკიცებს, რომ რვაფეხებით თევზის ჭერა — თევზაობის ზველაზე უძველესი ხერხია დედამიწაზე. შეიძლება ეს ბართალიც იყოს, რადგან რვაფეხი არ არის ძნელი მოსათვინიერებლი. მაგრამ წყალქეშა სამუშაოებისათვის რვაფეხის გამოყენება აქამდე არის მოსვლია აზრად. ეს საკმაოდ უჩვეულო და ორიგინალური გამოგნება ახლახან იყო გამოყენებული იაპონელ მეთევზეთა მიერ.

გასული საუკუნის მიწურულში იაპონიაში ჩაიძირა გემი, რომელსაც ძვირფასი ტვირთი — კორ.



რეელი ოსტატების ნახელავი ფაიფურის კასრები მიძღონდა თან. თოტების ასი წელი ესვენა ეს ტკირთი ზღვის ფერზე, ნაპირთან ახლოს. მაგრამ ადგილი მდედრად ღრმა იყო, რომ თვით პროფესიონალური მცვინთავები ვერ აღწევდნენ ფსკერზე. ისე კი წყვებოდნენ, რომ ფსკერზე დაინახეს ჩაძირული გემის ნამსხვარებით და აქტოიქით მიმოფანტული ტკირთი. მაშინ იამონელმა მეთევზებმა გადაწვიტეს მყვინთავების ნაცვლად რვაფეხის გამოყენებინათ. რვაფეხის ერთი სანტერესო თვისება აქვს: როგორც კი ფსკერზე ჩაწევება, ყოველთვის ცდილობს მოებლაუროს რაიმეს, შეცვრეს სადმე, დაიფაროს თავი რაიმე ნაპირულში ან კლდეში.

სამი წლის წინ საფრანგეთის მეთევზებს აღმოუჩენიათ ჩაძირული გემი, რომელიც ფართო მუცლიანი კასრებით ყოფილა თურმე დატერიტული. როცა კასრები ხმელეთზე ამოუტანიათ ყოველ მათგანში მტკიცედ მოკალათებული რვაფეხის უნახავთ. რვაფეხის ეს თვისება გამოიყენებს სწორედ იაპონელმა მეთევზებმა. მაგრამ ცხოველმა და კასრები ახლა ფუნქციები შეიცვლეს. თუ ფრანგმა მეთევზებმა რვაფეხის დასაჭრად კასრები გამოიყენება, ახლა პირიქით, რვაფეხების საშუალებით კასრების „დაჭრა“ გადაწყვიტეს.

მეთევზებმა ბაჭარეამობმული რვაფეხები ჩაუშებეს იმ ადგილას, სადაც კასრები იყო ჩაძირული. მცირე ხანს ადრივებს — ცხოველს კასრებში ჩაძრომის საშუალება მისცეს; შემდეგ ბაჭარი ამოსწიეს და, რადგან რვაფეხებს სრულიადაც არ სურდათ თავისი ანალი სამყოფელის დატვება, მალე მათთან ერთად კასრებიც ნავეზზე ამოაგორეს.

ცრემლედენი

„უუმბარები“

კოლუმბიის, ვენესუელისა და ბრაზილიის მდინარეთა დაჭაობე-

ბულ სანაპიროებთან კაუჩუკის სის მრავალი პლანტაცია მდგრადიობს. ამ პლანტაციების მცლობელნი იაფი მუშა ხელის საშონელად ხშირად თავს ესხმიან ინდიელთა სოფლებს და აწიოკებენ მათ.

ერთხელ, როდესაც ერთ-ერთი სოფლის მცხოვრები მაკაცები სანალიონდ იყნენ წალუნი, ბლანტატორებით თავს დაესხენ უპატრონობაზე დატოვებულ სოფლებს, მაგრამ უიარაღო ბაჭვებმა და ქალებმა სამარცხინოდ უკუჭციეს თავდამსხმელებს. თუმცა ისინი მთლად უიარაღოდ არ ყოფილან. გამოქცეულები შემდეგ უკებოდნენ, რომ ინდიელებმა მა მთ რაღაც გოგრები დაუშინებს, რომლებიც მიწაზე დაცემის სკდებიდნენ და სქელი კვამლით ფარავდნენ იქაურიბას. მაგრამ ეს კიდევ არაფერი: როგორც კი ეს კვამლი ცხირის მოხსედა, ავაზაებს იმ წამსვე საშინელი ხელა და ცხირისცემინება უფარდათ თურმე. თვალებიდან კი დაპატულათ წამოუდიათ ცრემლები. შეშინებულმა ავაზაკებმა წყევლა-კრულობით შეაფარეს თავი ტეს. სინამდვილეში ეს ყუმბარები დიდი შეამინი სოკოები იყო, რომელიც სამხრეთ ამინის ტრიკული და გულგული თავისი საბრძოლო დანაშულება.

ესა თუ ის ცოცხალი, ორგანული არსება, ასე უწევს წარმოების ან თავდაცვის იარაღის მაგივრობას იმ ადამიანებს, რომელთა შორითი საჭმანობა ყველაზე საოცარ „სახელოსნოში“ — ბუნებაში მიმდინარეობს.

მარათა ლარსა ვლიანი გარწყვი

გაზაფხულზე, როდესაც სხვა ხილი ჯერ კიდევ არ არის შემოსული და მის ნაკლებობის განვიცდით, ჩვენს ბაზარზე პირველად დარღული ხილი — მარწყვი გამოჩნდება ხოლმე. მეტად ლამაზი და მიმზიდველია მსხვილი წითელი მარწყვი; ამავე დროს მეტად გემრიელი, ტებილი და არომატიანიც არის. ვის არ აგებია ბარის მარწყვის საუკეთესო მსხვილი ნაყოფი, ან სოფელში ყოთნის დროს ვის არ ჩაუტებარუნებია პირი გემრიელი ტყის მარწყვით.

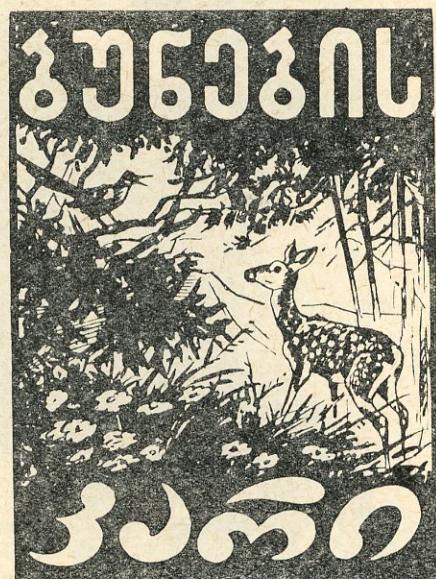
უნდა ვიცოდეთ, რომ მარწყვი არა მხოლოდ გემრიელი და სასიამოვნო ხილია, არამედ სასარგებლოცა, რადგან ბევრ ისეთ ნივთიერების შეიცავს, რომელიც აუცილებელია ჩენი ჯანმრთელობისათვის.

მარწყვისაგან საუკეთესო ხარისხის მუხაბას, კონსერვებს, ლიქიორს, ხილფაფას, ჟელესა და ჩირს ამზადებენ.

მარწყვისაგან დამზადებულ ნაყენს მედიცინაშიც ხმარობენ გულის სხვადასხვა დაავადებათა დროს.

გარდა ამისა, ეგრეთწოდებულ ბუჩქურ მარწყვს ბაღებისა და პარკების დამაშვენებლადც ფყენებენ დეკორაციულ მებაღეობაში. იგი დიდ ბუჩქებად იზრდება და თეთრი, ლამაზი ყვავილები წითელი ნაყოფით ეცვლება ხოლმე.

ყველას უნახას მარწყვის ცოცხალი მცენარე; იგი აღრე გაზაფხულზე აყვავდება და გაზაფხულის ბოლოს, ან ზაფხულის დასაწყისში მწიფე ნაყოფს გრძლებას. ვინც ამ მცენარეს დაკვირვებია, შეამჩნევდა, რომ იგი წელიწადში ერთხელ იძლევა მოსავალს, ესე იგი ერთხელ მწიფება მისი ნაყოფი. მაგრამ იცით თუ არა თქვენ, რომ მარ-



წყვის ზოგიერთი ისეთი ჯიშიც არსებობს, რომელიც წელიწადში ერთხელ კი არ იძლევა მოსავალს, არამედ რამდენჯერმე. ზოგი მათგანი მთელი წლის განმავლობაში, აღრე გაზაფხულიდან გვიან შემორგომამდე, განუწყვეტლივ გვაძლევს მოსავალს. თუ ასეთ მარწყვს ზამთრის ყინვისაკნ დავიცავთ და ოთახში ან სათბურში შევიტანთ, მაშინ ის მთელი ზამთრის განმავლობაში იყვავილებს და შესანიშნავ არომატიან ნაყოფსაც მოგვცემს. სეთ მარწყვს მრავალმოსავლიან მარწყვს უწოდებენ.

მრავალმოსავლიანი მარწყვი შეიძლება იყოს წვრილნაყოფიანი (სურ. 1.) და მსხვილნაყოფიანიც (სურ. 2.); ეს უკანასკნელი წელიწადში ორჯერ, ზაფხულსა და შემოდგომაზე, იძლევა მოსავალს. წვრილნაყოფიანი კი — გაზაფხულიდან გვიან შემოღომამდე.

საინტერესოა, როგორ წარმოიშვა ეს მრავალმოსავლიანი მარწყვი? ცხადია რომ, მრავალმოსავლიანი მარწყვს ჯიშები ადამიანს ბუნებისაგან მზამზარეულად არ მიუღია, მას ბევრი შრომა დასჭირდა იმისათვის, რომ მიეღო საინტერესო ჯიშები.

პირველად აღამიანმა მრავალმო-

სავლიანი მარწყვი 1764 წელს იპოვეს საფრანგეთის მთებში. შემდეგ ასეთივე მარწყვი ეგიპტის ალ-პებშიც აღმოჩნდა. ამის შემდეგ ადამიანმა დაიწყო მრავალმოსავლიანი მარწყვის მოშენება. ამ საქმეს პირველად საფრანგეთისა და აიერიკაში მიჰყენეს ხელი, უფრო გვიან კი იტალიაში.

ადამიანი არ დაკმაყოფილდა მარტო იმით, რომ მას მარწყვის მრავალმოსავლიანი ჯიში ჰქონდა. მან მოინდომა, რომ ასეთი მარწყვი მსხვილნაყოფიანიც ყოფილი იყო, სწორედ ისეთი, როგორიც ჩვენი ბალის მარწყვია. ამიტომ მან დაიწყო წვრილნაყოფა მრავალმოსავლიანი მარწყვის შეჯვარება მსხვილნაყოფა ერთმოსავლიან მარწყვთან და ამ გზით მართლაც საუკეთესო ჯიშების მიღებაც შეძლო.

პირველი საუკეთესო მსხვილნაყოფა ორმოსავლიანი მარწყვი 1893 წელს მიღეს საფრანგეთში, წვრილნაყოფა მრავალმოსავლიანი მარწყვის მსხვილნაყოფა ერთმოსავლიან ჯიშებთან შეჯვარებით. 1898 წელს კე ასეთივე მარწყვი მიღეს ამერიკაში.

საქართველოში დღესდღობით მრავალმოსავლიანი მარწყვი არაა გაშენებული და ეს ჯიშები არც ჩეგი პირობებისთვისაა შესწავლილი. უნდა ითქვას კი, რომ საქართველოში ისეთი თბილი და ხანგრძლივი შემოგომა იცის, რომ სწორედ შესაზღრისი იქნებოდა ამ პირობებში მრავალმოსავლიანი მარწყვის გაშენება. ამიტომ აუცილებელია მარწყვის ამ საინტერესო და სასარგებლო ჯიშების შესწავლა. ამავე დროს არ უნდა დავუძაყოფილდეთ არსებული ჯიშებით და უნდა გამოიყვანოთ ჩენი პირობებისათვის შესაფერი, ახალი, უფრო გაუმჯობესებული და მაღალმოსავლიანი მარწყვის ჯიშები.



სურ. 2.

რესულან გარიბა,
ბიოლოგიურ მეცნიერებათა კანდიდატი



სურ. 1

გევამოთხების ოჯახი

ზოლოგიურ პარქში უამრავ შნახველი იზიდავს ბეჭედოთების ოჯახი: მათმა „შალუნი“, დედა „მანია“ და მათი შვილი პატარა „ობილისელი“.

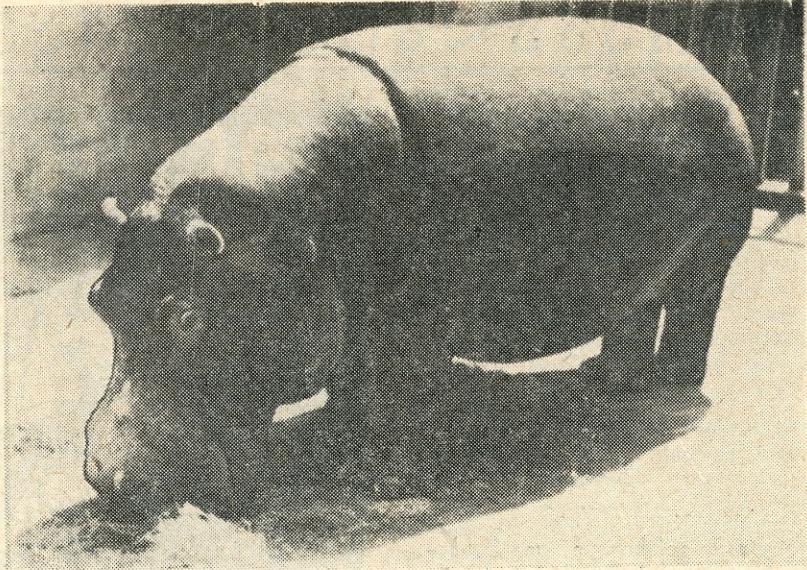
ჩვენი ზოოპარკის ბეჭედოთების შორის კველაზე დიდი ტინისა „მანია“ არის. მასთან შედარებით შესამჩნევად პატარა „შალუნი“, ხოლო „ობილისელი“ რომ მათი ძირმშოა, მას მიგახვედრებთ მასი მომცრო და ჩამრგვალებული ტანი.

„შალუნი“ მოსკოვის ზოლოგიურ პარკშია დაბადებული. 1950 წელს, როდესაც იგი თბილისში ჩამოიყვანეს, ჭლინახევრისა იყო. აქ „დავაუკაცდა“ და ახლა თრ ტონაზე ნეტის ცენტის. თავდაპირველად „შალუნის“ არ ჰქონდა „კეთილმოწყობილი საკუთარი ბინა“, ამიტომ ღრმებით მათათავსეს ზღვის ლომის სახამთრო ვილიერში, სადაც მოკლებული იყო მყუდრო ცხოვრებას. რატომ-დაც ახალი ბინის შენებლობა გაჭიაშურდა, ამიტომ შელუმშია „სხეის კარზე“ ასე წელზე მეტი გამოტარა.

შაგრამ აი, დაფა „შალუნის“ სასიხარულო დღე — გან მიღო ზამთრისა და ზაფხულის „რეზიდენციები“, სადაც საბანა აუზი და სასეირნო მოედინია. ბეჭედოთი თბილი ქვეყნის მკვდრია, ამიტომ ზამთრის აუზში წყლის ტემპერატურა მუდამ 20 გრადუსა.

მეტად განვიღდა „შალუნის“ ქველი ბინიდან გადაყანა. იმისათვის, რომ იგი ახალ ბინაში შეგრძნებულიყო, ქველი ბინის კარტებს სპეციალურად გაჭიობული კიბე მიადგეს, შემდეგ კარები გააღეს, მოიტანეს ცხოველის საყვარელი საკვები და კიბეზე დაღვეს. შალუნი აუზიდან მიოვიდა, მაგრამ კიბესთან მისვლა გრი გახდება. რაზო დღე იყო მშიერი... როდესაც კუჭის წვა აუტინელი გახდა, იგი კიბეზე წინა ფრეხებით ავიდა, უკანა რაზო ფახი კი ძველ შეობაში ედგა. შალუნი რომ საუზმეს მიირთმება, მოულოდნელად კიბის ერთერთი ფიცარი გაიზარა, რაზაც ძალზე შეაშინა ბეჭედოთი — იგი აღგილიდან აღარ იძროდა, არც წინ მიდიოდა და არც უკან, მა მდგომარეობაში დაახლოებით 10-12 საათი დაჭყო. შემდეგ სათადარიგო კარიდან შევიდა პარკის თანამშრომელი და მოულოდნელად ზურგზე შეგრად დაკრა ჯოხი. ახლა კი იყალრა შალუნია კიბეზე აბრძანება და მეორე მხარეს გადასვლა, აქ კი მხოლოდ ერთი გზა ჰქონდა — ახალი ბინისაკენ.

ოჯახის მეორე წევრი — „მანია“ აფრიკელია. 1954 წლის მეორე ნახევარში მოსკოვის „ზოოცურტრმა“ იგი შეიძინა აფრიკში, შემდეგ კი თბილისის ზოოპარკს გადასცა.



„პანია“ თბილისის სატვირთო სადგურის ბაქნთან ვაგონით მოიყვანეს. დიდი შრომა დაიხსრულა, რათა ბაქანზე გამოეგორებინათ მისი „ოთხზე“ — გალია. არანკლებ სირთულეს ჭარბობადებულა ბაქნიდან ვეებერთელა გალიის ავტომანქანაზე გადატანა, რაღაც გალია ცხოველიანად სამ ტონაზე მეტს იწონდა.

„მანიას“ თბილისის ზოოპარკში როგორი სიამონება განიცადა: 2-3 თვის მანილზე წყლის ზანაზამა გული იჯერა აუზში დგაუწნონ, და მოულოდნელად მეგობარიც შეიძინა.

„შალუნის“ ძალიან უყვარს, როდესაც ღრძილებს ფხაზენ და აცლიან კბილებს შორის ჩარჩინილ საკვებს. მას შეუძლია ერთი საათი ბირდალებული იყოს, ღონიდ კა ვანგემ დაცვნის ღრძილება.

ბუნების წილში მცხოვრები ბეჭედოთები მცენარეულობით იკვებებან, ზოოპარკში კი სკამენ ბურს, თივას, კარტოფილს, ქერს, კომტონს. ზრდადასრულებული ბეჭედოთი ყოველდღიურად 56 კილოგრამ საკვებს მიირთმევს.

თბილისში ჩამოსვლიდან რამდენიმე თვის შემდეგ მანიას „ვაჟი“ შეერინა.

პატარა ბეჭედოთი წყალში დაიბადა. დაბადებიდან სუთიოდე წუთის შემდეგ თავი ამოპყო წყლიდან, ჩასუნთქა ჰაერი და კვლავ ჩაყინოთ. ასე გრძელებული ყველ 2-3 წუთში... ბირდში ბეჭედოთი აუზში. წამწელილ აწვებდა ძეძუს. იგრძნიბდა თუ არა პატარა, ჰაერი შემომაკლდა, წყლის ზედაპირზე ამოპყოფდა თავს და შემდეგ კვლავ დედის ძეძუს უბრუნდებოდა.

დედა გულმოლგინებდ უვლიდა შვილს, ფხნილობდა ტლანქი მოძრაობით არ გაესრუბა იგი. შვილი გაუგონარი იყო, ამიტომ დედა წუთითაც არ ტოვებდა მას მეოვალურების გარეშე.

ახალდაბადებული დაახლოებით 40 კილოგრამს იწონდა და ჩერა იზრდებოდა. ერთი წლის შემდეგ 200 კილოგრამი განდა და ნაწილობრივად უკვე დამოუკიდებ-

ლად იკვებებოდა, წლინახევრისამ კი სამოლოდ მიატოვა, ძუძუ.

„თბილისელის“ დაბადებისთანვე „შალუნისა“ და „მანიას“ შორის ურთიერთობა გამოწვევდა. საქმე იქმილებ კი ზეციდა, რომ შანიამ ეშვებით რამდენიმე ჭრილობა მიაყინა მეუღლებს, რომელსაც არც თვითონ ეკარებოდა და არც პატარას აკარებდა. უსედური შემთხვევის თავიდან აცილების მიზნით ისინი ერთმანეთს დააკილეს.

პატარას კი გულმეტრულებელ უყვარდა მიმა, იგი ხშირად რკანის მოაჯირდა, რომ შასთან ატარებდა დროს. იგი საერთოდ ძალზე ინაგარი იყო. როდესაც წმინიაზრდა, დედას მოსევნებას არ აძლევდა — მეთამაზე. საკმარისი იყო „მანიას“ გეებერთელა ბირდ და ცხოლოდნელად მეგობარიც შეიძინა.

მშობლების მიბაძვთ, პატარა რამდენიმე საათის განმავლობაში მზის აბაზნებს იღებდა — „იცოდა“, რომ ეს ჯამშირელობისათვის სასაჩინებლო იყო.

ეს ერთ ხანია, რაც „თბილისელი“ აღარ ჩას ჩერენს ზოოპარკში.

სად არის პატარა ბეჭედოთი? — ხშირად ჰითხლულიბენ პარკში მოსული ბაგშები.

თბილისის ზოოპარკმა ბეჭედოთი შომე სომხეთში გაგზავნა. იქ ცირკების სამართველოს მუშაკები მას „სამსახიობოდ“ ამზადებენ.

აა, რა გვაძობ მას წინათ თბილისში ჩამოსვლიმა ცხოველების მომზევინერებელმა სტეფანე სერებრიაკოვმა: „თავდაბირველად ბეჭედოთი მოწყებილი იყო. რამდენიმე ღლე საშემსაცა არ გაეკარი. ცოდა ავალიც განდა, რა თქმა უნდა, ძნელია მშობლების დაკარგება. ახლა „თბილისელი“ ჩინებულებ გრძელობის თავს და შემდეგ კვლავ დედის ძეძუს უბრუნდებოდა.

სულ მაღლ თბილისელები მას ცირკის წარმოლენებაზე იხილავენ. ვნახოთ, როგორ გამარტლების მიეღებას „ნორჩის დებიუტი“!

ელ. ივარდავა

ნუცელი კლასიკური პოეზია

იგანე სავის-ძე ნიკტინი (1824—1881) რუსეთის გამოწენილი მგოსანი და რუსული პოეზიის კლასიკონია. ხალხის დაბალი ფენებიდან გამოსული ნიკტინი ცხოვრების ტკულმართობას, მშრომელთა მიმე ცხონრებას გვიხატავს. ნიკტინის უსაზღვროდ უყვარდა მშობლიური რუსეთი—ამას ქვემოთ მოთავსებული ლიქიც ნათლად გვაგრძნიანებს: ნიკტინი სიამყით გვიაშობს რუსეთზე, მის გმირულ წარსულზე.

II. ს. 6 ი კ ი გ ი ნ ი

რ უ ს ე თ ი



ცისფერ კარავქვეშ
უსაზღვრო ცათა,—
ეხედავ — სტეპები
ლალანებს მწანედ.

და სტეპებს იქით,
ღრუბელთა ზემოვ,
დამდგარან მთები
ბუმბერაზებად.

მდინარეები
ჩქარობენ ზღვისკენ,
გაშლილან გზები
ოთხივე მხარეს.

გახედავ სამხრეთ:
შწიფე ყანები
ლერწმის ტევრივით
ირწევა ზანტად:

სტეპში ხალიჩად
ჰიფენა მოლო,
ვენახში ფაზი
ეხვევა ჭიგოს.

მხარესა ჩრდილოს
სხვა სურათს ვეღდავ:
ვითარც ბუმბული,
ირევა თოვლი:

ვხედავ, აი ი
წითელის ხანძრით
როგორ ათენებს
უხიერ წევარამს...

მეფურ სიტურით
და სიდიდით
მიწისა პირზედ
გაშლილსარ ფრთხოდ!

მე შენ გეტუგი და.
სივრცე გაკლია,—
ამაყმა ნებამ
ფრთხო გაშალოს!

მე შენ გეტუგი და
სიმხე გაკლა,

ანუ წარსული
ამქუხრებული...

გარევა, მამულო,
ვინ იყო იგი,
ვის დაჩიქილმა
ეცი თაყვანი?

შენს ტრამალებში,
შენს ყორლანებში
გორად აწყვია
მხედრობა თარის.

ან დასავლიდ: ნ,
ახლა არ იყო
რომ მოგეჯარა
ღრუბელი შავი,

მლვა-ქუხილით
რომ იძრა მიწა,
ძირს დაეფინენ
ულრანი ტყენი

და ავხედითი
სეეტი კვამლისა
სტანცებს თავზე
დაადგა სეეტად?

გაგრამ, იხმო რა
ხელშიწიფემ ხალხი,
უფელის მხრიდამ
აღსდექ, რუსეთი;

ალსდ ის ერთიან
ქალით თუ კაცით,
სისხლიან როველში
დაუხვდი სტუმრებს...

დღეს უდაბურთა
ტრამალთა შორის
იგი სტუმრები
ნამქერში წვანან.

გათ მესაფლავიდ
ქარბუქი შეავდით,
ჭირისუფლად და
მოჯარედ — ქარი...

ხოლო აწ შენთა
დაპათა შინა
უმრავლეს მშერის
კუსფუსებს ხალხი.

ჭალარა ზღვებით
ხომალდებს შენსკენ
შორი ქვეყნების
სალამი მოაქვთ.

შრიალებს ტყე და
ყვავილობს ველი,
გაქვს ოქრო-ვერცხლი
წიალთა შინა,

და დუნიაზე,
მხარესა ყოველს,
გაქუს ხმამი დღა
დიდება შენი!

დიალაც დირს აარ,
რუსეთო მძლავრო,
კაცმა მშობელი
გიშოდოს დედა,

დაიცვას შენა
სახლ-დიდება
და ჭირში შენოვის
გადასდოს თავი!

1853.

თარგმან მურმან ლებანიშვილ



მოთვინიერებული დელფინი

ცოტაა ქვეყანაზე ისეთი ზღვის ცხოველი, რომელზედაც იმდენი მითი და თქმულება იყოს ზექმნილი, რამდენიც დელფინზეა. ბევრ თქმულებაში დელფინს მიწერილი აქვს არაჩევულებრივი, თოთქმის ადამიანის მსგავსი გონება. დელფინი რომ უწყინარი და საკმაოდ მხიარული ცხოველია, ცეკვის ციცის, გნაც კი ცოტა თუ ბევრად დაკავირვებია მას, მაგრამ მისი გონიერების შესახებ დღემდე გარკვევით არაფერი იყო ცნობილი.

ამიტომ დიდ ინტერესს იწვევს ცდები, რომელსაც დელფინზე აჭარმოებენ ამერიკაში ერთ-ერთ დიდ ოკეანარომში (ოკეანისარისმი) დიდი, ბუნებრივი აკარიუმი).

გამოიჩინა, რომ დელფინი შესაძინავდება და ისმენს როგორც წყლის ჟედაპირზე, ისე წყალში, სწრაფად ეჩვევა ადამიანს, რომელიც მას კეცებავს.

ცდებისათვის აყვანილი იქნა დელფინი სახელმდე „ფლაბი“. იგი ოკეანარიუმში დაუბადა და გაიზარდა, სიგრძით ორ მეტრს აჭარბებს, წნინია კი 105 კილოგრამია. სულ მოკლე ხანში ფლაბი ბევრი რამ შეითვის: იგი იყრის წყალში მარავად გადაგდებულ ბურთს, ან ჯოხს და ნაპირთან მოაქვს იგი; ჩეკვას ზრს, რომელიც წყლიდან ერთი მეტრის სისალეზე ჭირდია; ამის გარდა ფლაბი შესაძინავდა ჭვლობს ხტომებს: წყალზე დაყიდებულია რგოლი, რომელზედაც ქაღალდია გადაჭიმული, ფლიბი ხტება წყლიდან, ცხვირით დატაცება ქაღალდს, ძვრება რგოლში და წყალში შვება. მაგრამ, როგორც ცირკის ყველ მსახიობს, ფლაბსაც აქვს თავისი წამყანი ნომერი: მას ყელზე ჩამოაცმევენ ტრავის თასმას და

ასე რომ, ბევრი ძევლი ლეგენდა დელფინის გონიერების შესახებ სიმართლეს მოკლებული არ უნდა იყოს.

დ ი ნ გ რ

ძალი დინგო აკსტრალიის კონტინენტის უცელზე დადი უბედურება. იგი ბევრად უფრო საშიშია, ვიდრე იყო ან არის საოცრად გავრცელებული კურდელი, რადგან ამ უბედურებას აკსტრალიერები წარმატებით ებრძოდნენ და ებრძივან, ხოლო ძალის წინააღმდეგ ვერაფერი ვაწვევს — ჯერჯერიბით დინგომ ადამიანი დამარცხა.

მთელი აკსტრალია მოფენილია რკინის ხაფანებით, ახალი სისტემის კარაბინებით შეირალებული უაშრავი მონადირ მუსრს ავლებს მტაცებულს, ახლა აგაციაც კი გამოიყენებს: ძალის გავრცელების ადგილებში, თვითმფრინავიდან მოწამლულ საკვებს ისტორიან, მაგრამ უველავერი ამათა — საშიროება დღითადღი იზრდება. მარტო კვისლენდის შტატში ძალის უოველწლიურად 800 ათას სულ ცხვარს ანადგურებენ. უკანასკნელი 8 წლის განმავლობაში კი 24 მილიონ ცხვარიდან, 13 მილიონი დინგოს განუაღვრებია.

უკვე იცი წელია, რაც აკსტრალიაში დინგოს ებრძიან. 1952-54 წლებში მოსპობლი იქნა 120 ათას მტაცებელი, მაგრამ, მიუხედავდა აშისა, ძალის ხროვები მაიც იზრდება, და ამასთან, იზრდება მათი მსხვერპლის რიცხვი.

დინგო ზომით გერმანული „ოვჩარკის“ ტოლია. ყეფა არ იცის. ფიქრობენ რომ, იგი აკსტრალიის მკვდრი არ უნდა იყოს. დინგოს მოშინაურებამ ნაყოფი არ გამოიდნო. პატარა ლექვები თოთქოს თვითმერჩებიან კლდეც, მაგრამ ადრე თუ გვიან მათში მტაცებლური ინსტრუქტი იდვიდებს და თავიანთ გარეულ თანამოძმებთან გარბიან.

გ ა ზ ა ზ ხ უ ლ ი ს დ ა ჩ ჩ ჩ ა რ ე ბ ა

ორასიოდე წლის წინ ამერიკელმა მეცნიერმა და საზოგადო მოღვაწემ ბენჯამინ ფრანკლინმა საინტერესო ცდა ჩატარა. —

„მე ავიავ, — წერს ფრანკლინი, — სხვადასხვა ფერს, შალის ნაკრები. მათ შირის იყო: ზავი, მუჭღლურჯი, მწავანე, ალისფერი, წითელი, თეთრი და სხვა. ერთ მზიან ზამთრის დილას უველა — ნაკერი თოვლზე დავაწყე. რამდენიმე წუთის შემდეგ, მზით გამთხარი ზავი ნაკერი ისე ღრმად ჩაეჭლო თოვლში, რომ მასთან მზის სხივები უკვე ვეღარ აღწევდნენ. მუქ-

ლურჯი ნაკერი, ზავის მსგავად, დროშად ჩაიმალა თოვლში; მწვანე — შედარებით ნაკლებად; ალისფერი და წითელი — კიდევ უფრო ნაკლებად; თეთრი კი მთლიანად თოვლის ზედაპირზე დარჩა.

ფრანკლინის ეს უბრალი ცდა კარგად სხის თუ რატომ არის, მაგალითად, რომ ზავ ტანსაცემულში ზაფხულობით გვიხელა, ან სწავავით სავსე ცისტერნებს რატომ დებავენ თეთრად...



ამ ცდამ ახლა ზუსტი განსაზღვრა მიიღო. დამტკიცებულა, მაგალითად, რომ თოვლის უცდებირი ირეულას სხივების 80-85 აროცენტს, ხოლო შიშველი მიწა და მცენარეები, პირიქით, თითქმის მთლიანად ნოქაენ მათზე დაცემულ სხივებს.

ზავი ფერის ეს თვისება მოისათვის, რომ თოვლი მაღლ გაედოთ, აეროდრომზე ქვანახშირის ფეხნიოს მოაურიდნენ ხოლმე თოვლს.

ახლა დაწესებულია ცდები მიისათვის, რომ ასეთი საშუალებით გაზაფხულის დაგვიმისთანავე გაათავისუფლონ მდინარეები ყინულებით და კიდევ უკანასკნელის ფეხნიოს საფრანგელისაგან.

პირველ ცდა 1953 წელს ჩატარდა რიბინსკის წყალსაცავში. იქ სადაც ნახშირის ფეხნიოლი მოაურეს გაყინულ მდინარეს, ყინული ჩეულებრივზე 8-10 დღით ადრე გალება. კიდევ უფრო კარგი შედეგები იქნა მილებული მდინარე ირტაზე. ფეხნიოლმოურილი ყინული იქ, მიუხედავად ექვსგრადუსიანი ყინვისა, ჩეულებრივზე 10-18 დღით ადრე გალება.

დაგვინილია, რომ ერთ თვითმფრინავს 40 წლით შეუძლია „დაჩარქის გაზაფხული“ — დაფარის ზავი ფეხნიოლით 80 კილომეტრის სიგრძის მანძილი. ადგილო წარმოსადეგნია, რა დიდი მნიშვნელობა ექნება ამ გამოვნებას იმ ადგილებისათვის, სადაც ზაფხული ძალის მოქმედება.



აქ იწება მართლაც საოცრება: როგორც ცხენს ეტლში, ფლიბის ისე აბამენ ნავში, ზე რამდენიმე კაცი ჯდება და ჰერი... ნავი წყლის ზედაპირზე მიშერის.

რ ე ა ქ ც ი ა შ ი შ ე მ თ ს უ ლ ი მ ა ს ა ლ ე ბ ი
ა ვ ტ ი რ ე ბ ს ა რ უ ბ რ უ ნ დ ე ბ ა თ

ფასი 2 გან.

„ПИОНЕРЪ“ დეტსკი ჟურნალ ცენტრალური კომიტეტი ლიკმ გრუნ. № 9 1957 თბილისი, შემონავთის 81. მისამართი: თბილისი, ბლ. 91. ტელ. 3-81-85

უ 01293, ტელ. 15.000, ხელმოწ. დასაბ. 18/IX-57 წ. სტამბის შეკვ. № 966, გამომც. შეკვ. № 384 საქ. ქ. ც. კ-ის გამომცემლობის პ/კომბინატი კურმუნისტი.



ოცდახუთი ქალაში

გეოგრაფიული თავსატესები



ამოიკითხეთ კითხვის ნიშანში ოცდახუთი ქალაქის სახელწოდება ისე, რომ ასოები არ გადაადგილოთ.

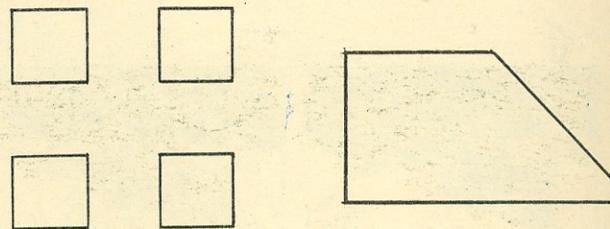
მ. მთაროვი

ამოიკითხვეთ შენაძლებები

ლეიქიფიცის მუზე
უელი
მეტალის მუზე

თუ ამ ერთი შეხედვით ჩენელად შასაკითხ ქართულ ხელნაწერს დაკვირდებით, ზემოდან ქვემოთ წინადაღებას ამოიკითხავთ.

გ. გასარიანი



დაალაგეთ მოცემული ოთხი კვადრატი ისე, მიიღოთ ხუთი კვადრატი.

დაპყავით მოცემული ტრაპეცია ოთხ თანაბარ პეციად.

3. ნიკოლა

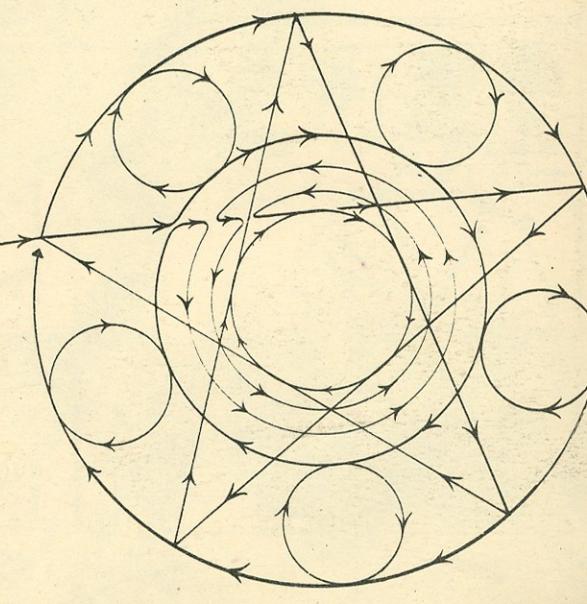
პასუხი „პირნერის“ № 8-ში მოთავსება
გასართობზე

პასუხი კროსგორდზე

ვერტიკალური და: 1. ამერიკა; 2. არმია; 3. ბა; 4. სეინიტი; 6. ოფიცერი; 7. რიშელიე; 8. ობსი; 13. ოდერი; 14. აგური; 16. ნავონი; 18. ფო 19. კოლუმბი; 20. ვარშავა; 21. ფონბასი; 22. გლეი; 24. აბრაზია; 26. არალი; 28. ნებაი.

ჰორიზონტალური და: 5. მარკო; 8. თამ 9. სიცილია; 10. „დილა“; 11. არია; 12. აბო; 14. „ა 15. ლინჩი; 17. სოფია; 19. ქუქა; 23. ელბა; 25. ი 27. მარსელი; 28. ნერუ; 29. ბელგია; 30. ისლამი.

პასუხი „თავსატეხზე“:



6. 73 / 192

ကိမ္မတမာ



ဗြးစီရွှေ့ပွဲ ဗျာမ်ား
စာစံလွှာရွာရွာတွေ့လ ဖျောနာလိုင်း၊



ဗြးစီရွှေ့ပွဲ ဗျာမ်ား စာစံလွှာရွာရွာတွေ့လ ဖျောနာလိုင်း၊



ဗြးစီရွှေ့ပွဲ ဗျာမ်ားပွဲ ဗျာမ်ား
„ခြံးနို့အ မြောက်လိုက်လိုင်း“၊

